



HDplay

manual do usuário • hardware


MULTILASER



Índice

Prefácio	5
Instruções.....	5
Aviso aos Usuários.....	5
Instruções para Utilizar o Cartão de Memória	5
Manutenção da câmera de vídeo	6
Requisitos de sistema.....	6
Características da função.....	6
Perfil de aparência.....	7
Funções das teclas e indicadores na câmera de vídeo	8
Iniciar a operação	8
Instale a bateria	8
Configuração do Menu	9
Definir data e hora.....	10
Conectar o computador.....	10
Operação avançada	10
Modo Foto/Vídeo.....	10
Configuração do menu	12
Menu fixo	14
Modo Foto/Vídeo	15
• Configuração do Menu.....	15
• Configuração do menu de Replay (repetição)	16
Conectar computador para baixar (download) foto/vídeo	16
Usar a função webcam	17
Instalando o driver e o software.....	17
Interface de Instalação.....	17
Instalação do driver	17
Especificações.....	18
P&R	19

Index

Preface	20
Instructions.....	20
Notice to users	20
Instructions for Using Memory Card	20
Video camera maintenance	21
System requirements.....	21
Function characteristics.....	22
Appearance profile.....	22
Functions of keys and indicators on video camera	23
Start operation.....	23
Install battery.....	23
Menu settings	24
Set date and time	24
Connect computer	25
Advanced Options.....	25
Photo/Video Mode.....	25
Menu settings.....	26
Setup menu	28
Photo/Video mode	29
• Menu settings.....	30
• Replay menu setting	30
Connect computer to download photo/video	31
Use webcam function	31
Installing driver and software.....	31
Installation interface	31
Installing driver.....	32
Especificações.....	33
Q&A.....	34

Índice

Prefacio	35
Instrucciones	35
Aviso a los Usuarios	35
Instrucciones para Utilizar la Tarjeta de Memoria	35
Mantenimiento de la cámara de video	36
Requisitos de sistema	36
Características de la función	36
Funciones de las teclas e indicadores en la cámara de video	38
Iniciar la operación	38
Instale la batería	38
Configuración del Menú	39
Definir fecha y hora	40
Conectar la computadora	40
Operación avanzada	40
Modo Foto/Vídeo	40
Configuración del menú	42
Menú fijo	44
Modo Foto/Vídeo	45
• Configuración del Menú	45
• Configuración del menú de Replay (repetición)	46
Conectar computadora para descargar (download) foto/video	46
Usar la función webcam	47
Instalando el driver y el software	47
Interfaz de Instalación	47
Instalación del driver	47
Especificaciones	48
P&R	49

Prefácio

Obrigado por adquirir a filmadora HD PLAY. Por favor, leia cuidadosamente este manual antes de utilizá-la, e mantenha-o adequadamente para futura referência.

Este manual foi compilado baseado em informações atualizadas durante a preparação. A exibição da tela e ilustrações adotadas neste manual é para descrever as operações de forma mais detalhada e visualmente melhor.

Instruções

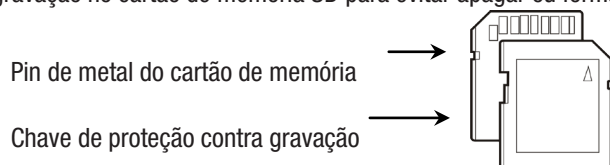
Por favor, coloque a câmera em funcionamento conforme os passos a seguir:

- Verificar a alimentação da câmera de vídeo;
- Inserir e formatar o cartão de memória;
- Gravar / tirar foto;
- Instalar o driver;
- Conectar ao computador.

⚠ Atenção: Se utilizar um cartão de memória novo ou um cartão de memória usado em outra câmera digital/câmera de vídeo nesta câmera, por favor, primeiro formate-o nesta câmera de vídeo. Por favor, faça backup dos dados importantes em outra mídia antes de formatar, por exemplo, disquete, disco rígido, CD, etc.

Aviso aos Usuários

Nessa filmadora você pode utilizar cartões de memória SD e MMC (cartão de memória multimídia). Há uma chave de proteção contra gravação no cartão de memória SD para evitar apagar ou formatar documento de imagem.



Empurre a chave no cartão de memória SD para o fundo para proteger os dados. Se empurrar a chave no cartão de memória SD para cima a proteção contra gravação estará desativada. Antes de tirar fotos, por favor, empurre a chave do cartão de memória SD para cima.

Instruções para Utilizar o Cartão de Memória

- No caso de utilizar o cartão de memória pela primeira vez, ou falha em reconhecer os dados no cartão de memória da câmera de vídeo ou fotos tiradas com outra câmera, por favor, certifique-se primeiro de formatar o cartão de memória.
- Por favor, desligue a câmera antes de inserir ou retirar o cartão de memória.
- Depois de utilizado várias vezes, o desempenho do cartão de memória irá diminuir. Em caso de diminuição de desempenho é necessário um novo cartão de memória.
- O cartão de memória é um dispositivo eletrônico preciso. Por favor, não dobre-o e evite quedas ou peso sobre ele.
- Por favor, mantenha o cartão de memória longe de ambiente com campo elétrico forte ou campo magnético, por exemplo, alto-falantes ou aparelhos de TV.

- Por favor, não utilize ou guarde o cartão de memória em ambientes extremamente quentes ou frios.
- Mantenha o cartão de memória limpo e longe de qualquer líquido. No caso de líquidos caírem no cartão de memória, limpe-o com um pedaço de pano macio.
- Quando o cartão de memória estiver inativo, por favor, coloque-o na capa.
- Perceba que o cartão de memória irá ficar quente após longo período de utilização. Isso é normal.
- Não utilize o cartão de memória usado em outra câmera de vídeo digital. Se for utilizar o cartão de memória nesta máquina, primeiramente formate-o com esta câmera de vídeo.
- Não utilize cartão de memória formatado usado em outra câmera digital ou leitor de cartão de memória.
- No caso de uma das seguintes ocorrências com o cartão de memória, os dados gravados podem ser danificados:
 - Uso inadequado do cartão de memória;
 - Desligar ou tirar o cartão de memória durante a gravação, apagar (formatar) ou ler;
- É recomendável fazer cópia de segurança dos dados importantes em outra mídia, por exemplo, disquete, disco rígido, CD, etc.

Manutenção da câmera de vídeo

Em caso de período de inatividade guarde-o num local seco e escuro, e ainda recomenda-se retirar a bateria.

- Permaneça usando a alça em torno do pulso enquanto estiver utilizando para evitar quedas.
- Use uma capa de proteção adequada para evitar riscos nas lentes e visor.
- Para limpar a superfície das lentes, tire primeiro a poeira da superfície e depois limpe delicadamente com um pedaço de pano ou papel adequado para limpeza de dispositivos óticos. Se necessário, por favor, utilize um limpador de lentes. Soluções orgânicas são estritamente proibidas para a limpeza da câmera de vídeo.
- Não toque a superfície das lentes com os dedos.

Requisitos de sistema

Durante a operação e utilização da câmera digital de vídeo, por favor, tome como referencia o mínimo de sistema de computador exigido pela câmera de vídeo. Isto é altamente recomendado para o melhor uso e melhor efeito da câmera de vídeo. Os requisitos mínimos de sistema são os listados abaixo:

Requisitos de sistema

Sistema Operacional	Microsoft Windows 7, 2000, XP, VISTA
CPU	Acima de Intel PIII667 ou CPU com desempenho equivalente
Memória EMS	Acima de 128 MB
Placa de som, placa de vídeo	A placa de som e a placa de vídeo devem suportar DirectX8 ou versão mais avançada
CD-ROM	Acima de 4 velocidade - quad
HD	Mínimo de um 1 GB de espaço livre de disco
Outros	Uma porta USB padrão 1.1 ou interface USB 2.0

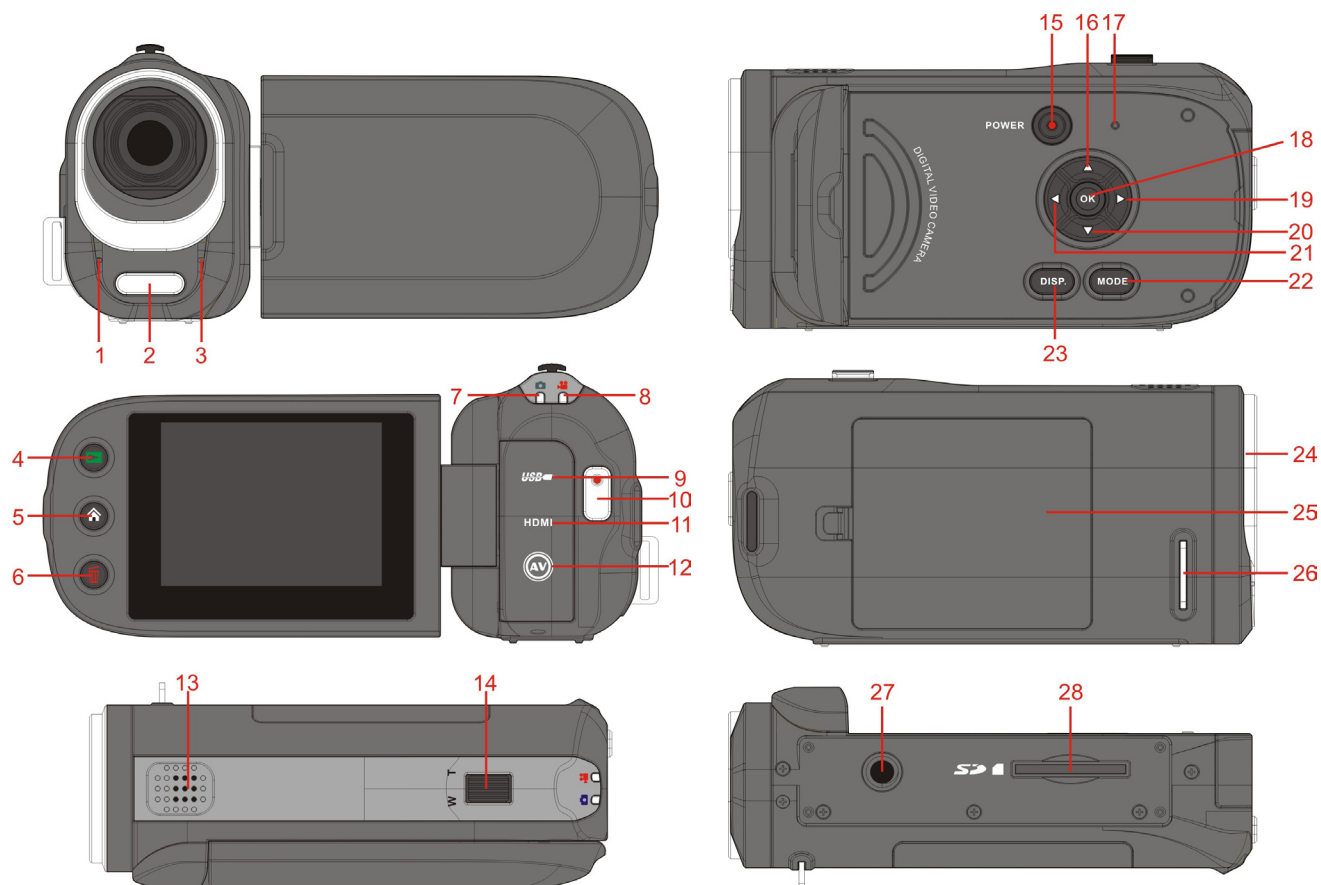
Características da função

Esta câmera de vídeo tem várias características e funções:

- Câmera de vídeo digital
- Câmera Digital (14.0 megapixels)
- Armazenamento em massa (disco portátil)

- Câmera de PC Webcam e Zoom digital de 8x

Perfil de aparência



- 1) Luz de carga
- 2) Iluminação de plano
- 3) Microfone
- 4) Tecla de reprodução de gravação
- 5) Tecla MENU
- 6) Tecla de Apagar
- 7) Luz para tirar foto
- 8) Luz de Vídeo
- 9) Mini-interface USB interface
- 10) REC
- 11) Interface HDMI
- 12) Interface AV
- 13) Alto-falante
- 14) Tecla T/W

- 15) Tecla Power [Ligar/Desligar]
- 16) Tecla "para cima"
- 17) Luz indicadora de funcionamento
- 18) Tecla OK
- 19) Tecla "para direita"
- 20) Tecla "para baixo"
- 21) Tecla "para esquerda"
- 22) Tecla MODO
- 23) Tecla DISP
- 24) Lentes
- 25) Cobertura da bateria
- 26) Roldana do cordão
- 27) Encaixe para tripé
- 28) MicroSD

Funções das teclas e indicadores na câmera de vídeo

Tecla/Indicador	Funções
Tecla Power	Tecla Liga/Desliga
Tecla do obturador	1. Tirar foto 2. Gravação de vídeo/parar gravação de vídeo
Tecla de Zoom	Zoom digital out/in, zoom da foto out/in (modo replay (repetição)).
Tecla Menu	Abrir/sair do menu. Parar reprodução (durante reprodução de vídeo)
Tecla MODO	Transição entre o modo foto e vídeo. Após conectar ao computador, esta tecla pode alterar para PCCAM.
Tecla DISP	Pressione esta tecla para entrar no modo meia-tela e tela cheia
Tecla Repetição	Entrar / sair do modo de repetição
Tecla “para cima”	Opção do menu. Quando deslocando a foto (enquanto diminuindo o zoom da foto) e reprodução de vídeo, ela é usada para ajustar o volume. Durante a reprodução de slide, pressionar esta tecla para pausa.
Tecla “para baixo”	Opção do menu. Mover foto (enquanto diminuindo o zoom da foto). Pressione esta tecla para alterar o valor EV no modo foto.
Tecla “para esquerda”	Escolha arquivo, opção do menu. Ajuste tirar foto no modo foto (exposição automática 2S\10S\ Disparo contínuo). Mover foto (enquanto diminuindo o zoom da foto). Durante a reprodução de vídeo, pressionar e segurar esta tecla para retrocesso rápido.
Tecla “para direita”	Escolha arquivo, opção do menu. Mover foto (enquanto diminuindo o zoom da foto). Ligar/desligar lâmpada de luz suplementar (flash). Durante a reprodução de vídeo, pressionar e segurar esta tecla para avançar rapidamente.
Tecla OK	Confirmar e retornar ao nível anterior do menu. Pausa/reprodução do vídeo.
Tecla de atalho exclusão	Entrar no estado de atalho exclusão
Indicador de foto e vídeo	Luzes enquanto tirando foto/gravando vídeo. Luzes uma vez quando iniciando.
Indicador de carga	No estado “desligado”, ele se ilumina constantemente depois de entrar no modo carregando quando conectado ao carregador.

Iniciar a operação

Instale a bateria

Esta câmera de vídeo utiliza 4 pilhas alcalinas AAA ou bateria de lítio recarregável na embalagem original. É necessário que a câmera de vídeo esteja desligada antes de substituir as pilhas.

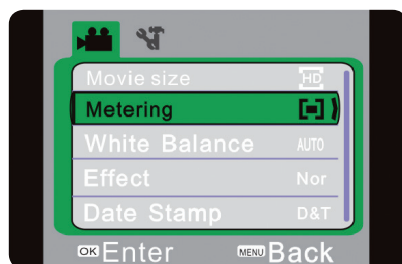
- Remova a tampa da bateria, coloque as pilhas corretamente de acordo com as instruções para a polaridade da bateria. E então recoloque a tampa da bateria.
- Enquanto estiver colocando as pilhas, por favor, tome cuidado para não colocá-las com a polaridade invertida. Isso fará com que a câmera não ligue.
- Instale o cartão de memória SD/MMC.
- Seguir as instruções pela ranhura, onde é para ligar o pino de metal do cartão de memória SD/MMC no cartão de memória.
- Para tirar o cartão de memória, por favor, pressione o cartão de memória para baixo para retirá-lo.

⚠ Atenção:

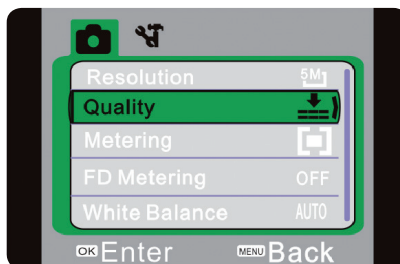
- Desligue a câmera de vídeo antes de substituir o cartão de memória;
 - Conecte o cartão seguindo a direção correta. Por favor, conecte o cartão suavemente para evitar danificar os componentes do cartão ou da câmera de vídeo. Em caso de falha, por favor, verifique se a direção está correta.
 - Por favor, em primeiro lugar formate o cartão de memória para utilizar um cartão novo pela primeira vez ou usar um cartão usado em outras câmeras de vídeo.
-
- **Abrir a tela:** Vire o LCD para fora de modo a ter o LCD voltado para você.
 - **Ligar:** Clique a chave da bateria e então a solte para ligar câmera de vídeo.
 - **Transição de modo:** No modo foto/vídeo, se você pressionar a tecla replay, o modo foto/vídeo pode ser mudado para o modo repetição. No modo repetição pressione a tecla para sair dele.
 - **Gravação de Vídeo:** No modo gravação, clique na tecla do obturador para iniciar a gravação e pressione esta tecla novamente para parar a gravação.
 - **Foto:** no modo foto, pressione a tecla do obturador para fotografar.
 - **Repetição:** Pressione a tecla replay para entrar no modo repetição para percorrer as fotos e reproduzir os vídeos gravados com esta câmera.
 - **Percorrer as fotos:** selecione foto usando a tecla “para direita” ou “para esquerda”, diminua o zoom da foto com a tecla zoom. Pressione a tecla “para cima” / “para baixo” / “para direita” / “para esquerda” para mover a foto após diminuir o zoom.
 - **Reproduzir vídeo:** Selecione o vídeo a ser reproduzido utilizando a tecla “para direita” ou “para a esquerda”, clique na tecla OK para iniciar a reprodução, clique na tecla menu para parar a reprodução. Durante a reprodução clique na tecla OK para pausar. Depois da pausa pressione a tecla OK para continuar a reprodução.
 - **Saída HDMI:** Quando a saída de dados de vídeo e áudio da câmera de vídeo para uma TV de alta definição é necessária, por favor, plugue o cabo HDMI de conector comum na interface HDMI da câmera de vídeo, conecte o conector de entrada de HDMI na entrada de interface da TV de alta definição. Por favor, pare de gravar/reproduzir antes de plugar o cabo HDMI in/out.
 - **Saída TV:** Quando a saída de dados de vídeo e áudio da câmera de vídeo para uma TV de alta definição é necessária, por favor, plugue o cabo de TV de conector comum na interface de TV da câmera de vídeo. O conector amarelo está conectado com a interface de vídeo do dispositivo de audio-vídeo, e o conector vermelho/branco está conectado com a interface de áudio do dispositivo de áudio-vídeo. Nota: antes de conectar a TV ou desconectar o cabo de TV é necessário parar a gravação de vídeo/áudio ou a reprodução.
 - **Desligar:** No estado ligado clique na tecla alimentação para desligar. Se a câmera de vídeo está ociosa e nenhuma operação for executada depois do tempo estabelecido para desligamento automático (1 minuto/3 minutos/5 minutos), a câmera de vídeo irá desligar automaticamente para economizar energia.

Configuração do Menu

No modo foto/vídeo e replay, pressione a tecla menu para abrir o menu e então pressione a tecla “para cima” / “para baixo” / “para esquerda” / “para direita” para a opção do menu. Depois disso, pressione a tecla OK para entrar no sub-menu. Durante a opção de menu, o fundo do menu selecionado será realçado.



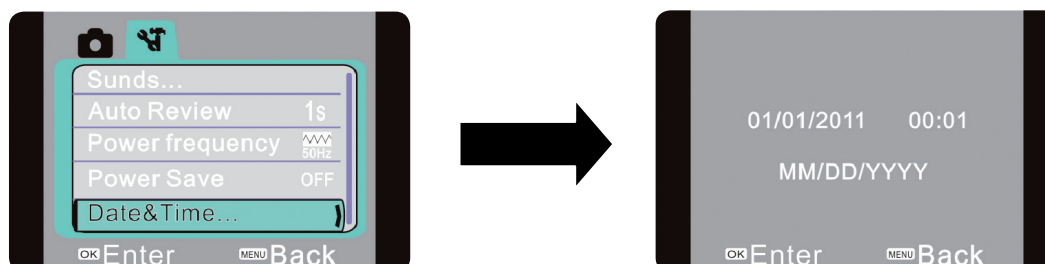
Menu de vídeo



Menu de foto

Definir data e hora

Pressione a tecla menu para abrir o menu, então pressione a tecla “para esquerda” / “para direita” para entrar na configuração do menu. Pressione a tecla “para baixo” para selecionar a opção “data e hora”, então pressione a tecla OK para entrar na janela de configuração.



Na janela de configuração, pressione a tecla “para a esquerda e direita” para selecionar os itens (data, hora) para serem ajustados. O fundo do item selecionado irá ser exibido na cor verde. E então pressione a tecla “para cima e para baixo” para fazer o ajuste. Ao concluir o ajuste pressione a tecla OK para confirmação ou pressione a tecla Menu para cancelar a configuração e voltar. Finalmente, pressione Menu para sair do modo de configuração.

Conectar o computador

Antes de conectar o computador, por favor, instale o driver da câmera de vídeo com CD. Por favor, em primeiro lugar ligue a câmera de vídeo e então conecte a câmera de vídeo a porta USB utilizável do computador com o cabo USB como acessório. O modo USB é HD portátil ou câmera. A câmera de vídeo entra automaticamente no modo HD portátil. Clique na tecla MODE para entrar no webcam.

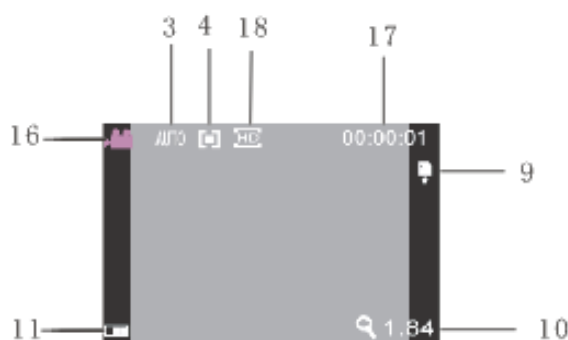
Operação avançada

Modo Foto/Vídeo

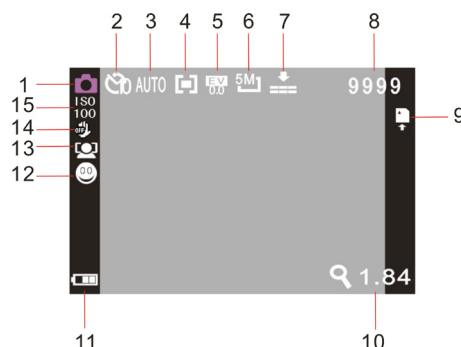
Entrar automaticamente no modo foto/Vídeo depois de ligar.

- Pressione a tecla do obturador para fotografar diretamente.
- Pressione a tecla do obturador para iniciar a gravação de vídeo e para parar a gravação pressione-a novamente.
- Pressione a tecla T ou a tecla W para alterar o zoom digital.
- Pressione a tecla “para direita” para abrir ou fechar o Flash (depois de entrar no modo repetição a lâmpada de luz suplementar – flash fica invalida)
 - Em estado inativo, pressione a tecla DISP para a transição entre os três estados de tela incluindo ícone-off (ícone-off), screen-off (tela off) e display normal.

Informação exibida na tela no modo foto/Vídeo



Exibição da tela no modo gravação



Exibição da tela no modo foto

No.	Nome do ícone	Indicação
1	Modo foto	Indica que está em modo foto, pressionar a tecla do obturador para fotografar.
2	Contagem regressiva para auto-foto	Indicador de contagem regressiva para auto-foto
3	Balanco de brancos	Indica a configuração de balanço de brancos predefinida
4	Modo de medição	Indica o modo de medição presente
5	Exposição	Indica o valor de exposição presente selecionado
6	Resolução de Imagem	Indica a resolução da foto presente
7	Qualidade de imagem	Indica a qualidade de imagem agora selecionada
8	Número da foto	Indica o numero da foto a tirar
9	Cartão SD	 Indica que o cartão de memória está conectado;  Indica o cartão SDS sendo usado com proteção contra gravação.
10	Indicação de Zoom	Indica o zoom digital presente
11	Nível de bateria	Indica o nível de bateria presente; exibido em vermelho significa que a bateria está descarregada e a câmera de vídeo ira se desligar automaticamente.
12	Deteção de sorriso	Abre a detecção de sorriso
13	Deteção de Rosto	Abre a detecção de rosto
14	Redução de tremido	Abra a função anti tremido
15	ISO100	Que o valor ISO atual de estado 100
16	Modo Vídeo	Indica que está no modo vídeo, e pressione a tecla vídeo para gravar um vídeo.
17	Tempo REC	Enquanto ociosa, significa o tempo de sobra para gravação. Durante a gravação significa o tempo de gravação.
18	Formato de vídeo	Indica a resolução do presente vídeo

Configuração do menu

Pressione a tecla Menu para abrir o menu principal de Vídeo/foto, pressione a tecla “para direita e para esquerda” para selecionar o menu, pressione a tecla OK para entrar no sub-menu. No sub-menu, pressione a tecla Menu ou a tecla OK para retornar ao menu principal. Pressione a tecla “para direita e para esquerda” para opção e pressione a tecla OK para confirmação. Após retornar ao menu principal, pressione a tecla Menu para sair do menu.

Durante a seleção do menu, o menu selecionado será exibido com uma barra verde de destaque ao fundo.

Opções no menu de vídeo:

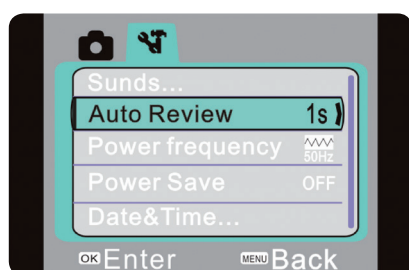
Menu Principal	Sub-menu	Indicações
Formato de Vídeo	1920x1080	Formato Full HD (HD Cheio)
	1280x720	Formato de Alta Definição
	640x480	Formato de definição média
Modo de medição	Medição Central	Sujeito a área central durante a medição
	Medição de multipontos	Sujeito a multipontos durante a medição
	Medição de ponto	Sujeito a um ponto durante a medição
Balanço de brancos	Automático	Utilizar o balanço de brancos automático adequado para a maioria das circunstâncias
	Luz do dia	Adequado para ambiente com luz do dia
	Dia Nublado	Adequado para ambiente nublado
	Luz Fluorescente	Adequado para ambiente com fonte de iluminação fluorescente
	Luz de filamento de tungstênio	Adequado para ambiente com fonte de iluminação de filamento de tungstênio
After effect	Normal	Efeito Normal
	Preto e branco	Efeito preto e branco
	Antiquado	Efeito Vintage
	Negativo	Efeito Negativo
	Vermelho	Efeito Vermelho
	Verde	Efeito Verde
	Azul	Efeito Azul
Registro de dados	Off	Desliga (retira) a data/hora em documento impresso
	Data	Durante fotografia/filmagem haverá data impressa no canto inferior direito do documento.
	Data e hora	Durante fotografia/filmagem haverá data e hora impressas no canto inferior direito do documento.

Opções no menu de foto:

Menu Principal	Sub-menu	Indicações
Resolução de imagem	4416 x 3312	14.0 mega resolução
	3264 x 2448	8.0 mega resolução
	2592 x 1944	5.0 mega resolução
	2048 x 1536	3.1 mega resolução
Qualidade de imagem	Muito boa	Melhor qualidade de imagem
	Boa	Boa qualidade de imagem
	Normal	Qualidade Padrão de imagem
Modo de medição	Medição Central	Sujeira a área central durante a medição
	Medição de multipontos	Sujeito a multipontos durante a medição
	Medição de ponto	Sujeito a um ponto durante a medição
Medição de rosto	On	Ligar a medição de rosto automática e executa a otimização automática para o rosto humano.
	Off	Desliga a medição de rosto automática
Balanço de brancos	Automático	Utilizar o balanço de brancos automático adequado para a maioria das circunstâncias
	Luz do dia	Adequado para ambiente com luz do dia
	Dia Nublado	Adequado para ambiente nublado
	Luz Fluorescente	Adequado para ambiente com fonte de iluminação fluorescente
	Luz de filamento de tungstênio	Adequado para ambiente com fonte de iluminação de filamento de tungstênio
Exposição	/	Utilizar a tecla “direita e esquerda” para ajustar a compensação de exposição
Modo foto	Off	Utiliza o modo comum de foto única
	2s	Utiliza o modo automático de demora de 2 s
	10s	Utiliza o modo automático de demora de 10 s
	Disparo contínuo	Tira fotos continuamente
After effect	Normal	Efeito Normal
	Preto e branco	Efeito preto e branco
	Antiquado	Efeito Vintage
	Negativo	Efeito Negativo
	Vermelho	Efeito Vermelho
	Verde	Efeito Verde
	Azul	Efeito Azul
Registro de dados	Off	Desliga (retira) a data/hora em documento impresso
	Data	Durante foto/filmagem haverá data impressa no canto inferior direito do doc.
	Data e hora	Durante fotografia/filmagem haverá data e hora impressas no canto inferior direito do documento.
Medição de rosto	On	Há uma instrução exibida na tela.
	Off	Desliga a detecção de rosto
Foto “sorriso no rosto”	On	Foto automática caso detectado um sorriso no rosto
	Off	Desliga a “foto sorriso no rosto”

Menu fixo

Não importa se no modo de Vídeo, Foto ou Replay (repetição), após pressionar a tecla Menu e ter o menu aberto, pressione a tecla “para direita e para esquerda” para entrar no menu principal. Então pressione a tecla “para cima e para baixo” para selecionar o menu, e pressione a tecla OK para entrar no sub-menu. No sub-menu, pressione a tecla Menu ou a tecla OK para voltar ao menu principal, pressione a tecla “para cima e para baixo” para opção, e pressione a tecla OK para confirmação. Após retornar ao menu principal, pressione a tecla Menu para sair do menu.



Menu fixo

Ao selecionar o menu, o item selecionado será realçado.

Menu principal	Sub-menu	Indicações
Tonalidade	Obturador	On/Off
	Inicialização (startup)	Off/1/2/3
	Tecla	On/Off
	Volume	0/1/2/3
Replay (repetição) automático	Off	Sem repetição depois que a foto foi tirada
	1 segundo	Repetição depois de 1 segundo que a foto foi tirada
	3 segundos	Repetição depois de 3 segundos que a foto foi tirada
Frequencia de energia	50Hz	Define a frequencia de fonte de luz em 50Hz
	60Hz	Define a frequencia de fonte de luz em 60Hz
Desligamento automático	1 minuto	Desligamento automático após 1 minuto de inatividade
	3 minutos	Desligamento automático após 3 minutos de inatividade
	5 minutos	Desligamento automático após 5 minutos de inatividade
	OFF (desligado)	Desligamento automático cancelado
Data e hora	/	Determina o formato da data e hora
Idioma	Português	Determina Português como idioma para o menu
	Inglês	Determina Inglês como idioma para o menu
	Espanhol	Determina Espanhol como idioma para o menu
TV	NTSC	Determina NTSC como sistema de TV
	PAL	Determina PAL como sistema de TV
Formatar	Sim/Não (Yes/No)	Formata o cartão de memória
Restaurar as configurações padrão	Sim/Não (Yes/No)	Restaura as configurações padrão

Enquanto estiver definindo a data e à hora, utilize a tecla “para esquerda” para passar para os itens a serem definidos, pressione a tecla “para cima ou para baixo” para ajuste. Pressione a tecla OK para confirmação, pressione a tecla Menu para cancelar as configurações e voltar ao menu principal.

Modo Foto/Vídeo

- Entrar no modo padrão de vídeo depois de ligar a câmera.
- Pressione a tecla do obturador para começar a fotografar/filmar vídeo e parar gravação de vídeo.
- Pressione a tecla T ou a tecla W para zoom digital.

A demora da foto automática (auto-foto) pode ser mudada para 10 s de foto automática (auto-foto) pressionando a tecla de atalho “para esquerda”.

Modo foto automática (auto-foto): A contagem regressiva será iniciada após pressionar a tecla Foto, uma foto é tirada após uma demora 2 segundos ou 10 segundos.

Modo disparo contínuo: Selecione o modo disparo contínuo, clique no obturador para ter três disparos de fotos contínuos.

Usar a lâmpada de luz suplementar- FLASH: Pressione a tecla “para direita” para ligar a lâmpada de luz suplementar – flash (no modo Replay (repetição) a lâmpada de luz suplementar- flash está inválida).

Enquanto estiver inativo, pressionar a tecla DISP pode alternar entre os três estados, incluindo ícone-off, tela-off e exibição normal.



Atenção:

- Enquanto estiver usando a câmera de vídeo, por favor, segure-a com firmeza. Recomenda-se colocá-la em um tripé para um efeito melhor de foto.
- Após pressionar a tecla do Obturador para tirar a foto, o indicador BUSY acenderá. Não mova a câmera de vídeo neste momento até que o indicador BUSY se apague para evitar tirar uma foto borrada.
- Enquanto estiver gravando um vídeo no formato com alta definição, um cartão de captura de alta velocidade de Class4 4GB é necessário.

• Configuração do Menu

Pressione a tecla Menu para abrir o menu principal de Vídeo/Foto, pressione a tecla “para cima” ou “para baixo” para selecionar o menu, pressione a tecla OK para entrar no sub-menu. No sub-menu, pressione a tecla Menu ou a tecla “para esquerda” para retornar ao menu principal, pressione a tecla “para cima ou para baixo” para opção, e pressione a tecla OK para confirmação. Após voltar ao menu principal, pressione a tecla Menu para sair do menu.

Enquanto estiver selecionando o menu, o item selecionado será exibido em fundo verde.

Opções no menu de foto:



Atenção: Após entrar no sub-menu de exposição para a suplementação de luz de exposição, utilize a tecla “para esquerda e para direita” para ajustar o valor da compensação da exposição, o brilho da imagem mudará em conformidade a este valor. Ao concluir a configuração, pressione a tecla OK para confirmação e retorne ao menu principal, pressione a tecla Menu para cancelar a configuração.

- **Menu fixo:** O método de operação do Menu é o mesmo que para o modo Foto-Vídeo.
- **Modo Replay (repetição):** Usar a tecla do modo Replay (repetição) para entrar no modo replay (repetição).

No modo replay, pressione a tecla “para esquerda” para selecionar o documento anterior ou pressione a tecla “para direita” para selecionar o documento seguinte.

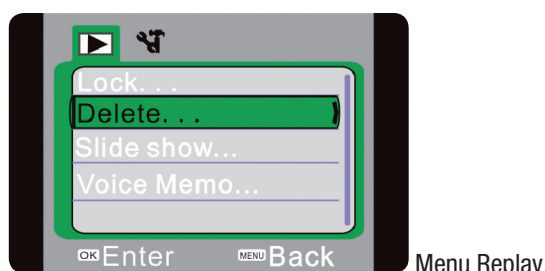
Após selecionar o vídeo, pressione a tecla OK para começar a reprodução, e um cronômetro para o tempo de reprodução é exibido no canto direito superior da tela (Há um ícone de vídeo no canto inferior esquerdo do documento de vídeo para diferenciá-lo da foto). Durante a reprodução, pressione a tecla OK para pausar ou parar a reprodução. Após a pausa, pressione novamente a tecla OK para continuar a reprodução.

Enquanto selecionando foto, pressione a tecla T para diminuir o zoom da foto. Após pressionar a tecla OK para confirmação, use a tecla “para cima e para baixo” para mover a foto.

• Configuração do menu de Replay (repetição)

Pressione a tecla Menu para abrir o menu principal de replay, pressione a tecla “para cima” ou “para baixo” para selecionar o menu, e pressione a tecla OK para entrar no sub-menu. No sub-menu, pressione a tecla Menu ou a tecla OK para retornar ao menu principal, pressione a tecla “para cima” ou “para baixo” para opção, e pressione a tecla OK para confirmação. Após retornar ao menu principal, pressione a tecla Menu para sair do menu.

Enquanto estiver selecionando o menu, o item selecionado estará realçado.



Opções no menu de foto:

Menu principal	Sub-menu	Indicações
Bloqueio de Documento	Bloqueio ou desbloqueio de documento	Bloqueio ou desbloqueio do documento presente
	Bloqueio de todos	Todos os documentos estão bloqueados.
	Desbloqueio de todos	Todos os documentos estão desbloqueados.
Eliminação de documentos	Apagar este documento	Apaga o documento presente
	Apagar todos	Apaga todos os documentos
Reprodução de Slide	Iniciar	Inicia a reprodução de slide
	Intervalo	1 segundo ~10 segundos
	Repetir	Sim/Não (Yes/no)
Memo de Audio	Add (adicionar)	Adiciona memo de áudio à foto
	Apague (deletar)	Apaga áudio na foto



Atenção:

1. As duas funções, incluindo reprodução de slide e memo de áudio são válidas apenas para fotos e inválidas para vídeo.
2. Um máximo de memo de áudio de 30 segundos pode ser adicionado a cada foto. No modo replay, a foto com memo de áudio adicionado está com o ícone . Pressione a tecla OK para iniciar a reprodução do mesmo de áudio. Durante a reprodução, pressione a tecla “para cima” para pausar ou pressione a tecla Menu para parar a reprodução.

Conectar computador para baixar (download) foto/vídeo

Após conectar a câmera de vídeo ao computador e entrar no modo disco portátil, haverá um novo disco portátil adicionado à janela de “meu computador”. As fotos ou vídeo tiradas estão adicionadas no catálogo “DCIM\100MEDIA” no disco portátil. Você pode entrar neste catálogo para copiar o documento para o HD do seu computador.



Atenção: Durante a transferência dos documentos, não desconecte o USB. Desconectar o cartão de memória quando o USB está conectado é proibido para evitar perda de dados.

Usar a função webcam

Após conectar a câmera de vídeo ao computador, pressione a tecla MODE para entrar no modo webcam. Antes de utilizar a função webcam, é necessário certificar-se que o driver foi instalado no computador. Após instalar o driver, haverá um menu “Iniciar > Todos os programas” adicionado ao menu de “SPCA1628 PC Driver”, e há um ícone de atalho  AMCAP nele. Após conectar a câmera de vídeo ao computador e entrar no modo webcam, clique neste ícone de atalho ( AMCAP) para abrir uma janela “pop up” AMCAP. Nesta janela AMCAP a imagem corresponde à imagem que será exibida pela lente da câmera de vídeo. Se o software AMCAP não está aberto, utilize a função câmera de vídeo para transmitir a imagem de vídeo através da rede.

Instalando o driver e o software

O CD acessório contém o driver da câmera e fornece o software MAGIX Video easy SE / MAGIX Photo Manager MX (para processamento de foto e vídeo).

Interface de Instalação

Por favor, insira o CD na unidade de CD-ROM, o sistema irá executar automaticamente o instalador no CD e a tela mostra a janela do assistente de instalação como mostrado abaixo.

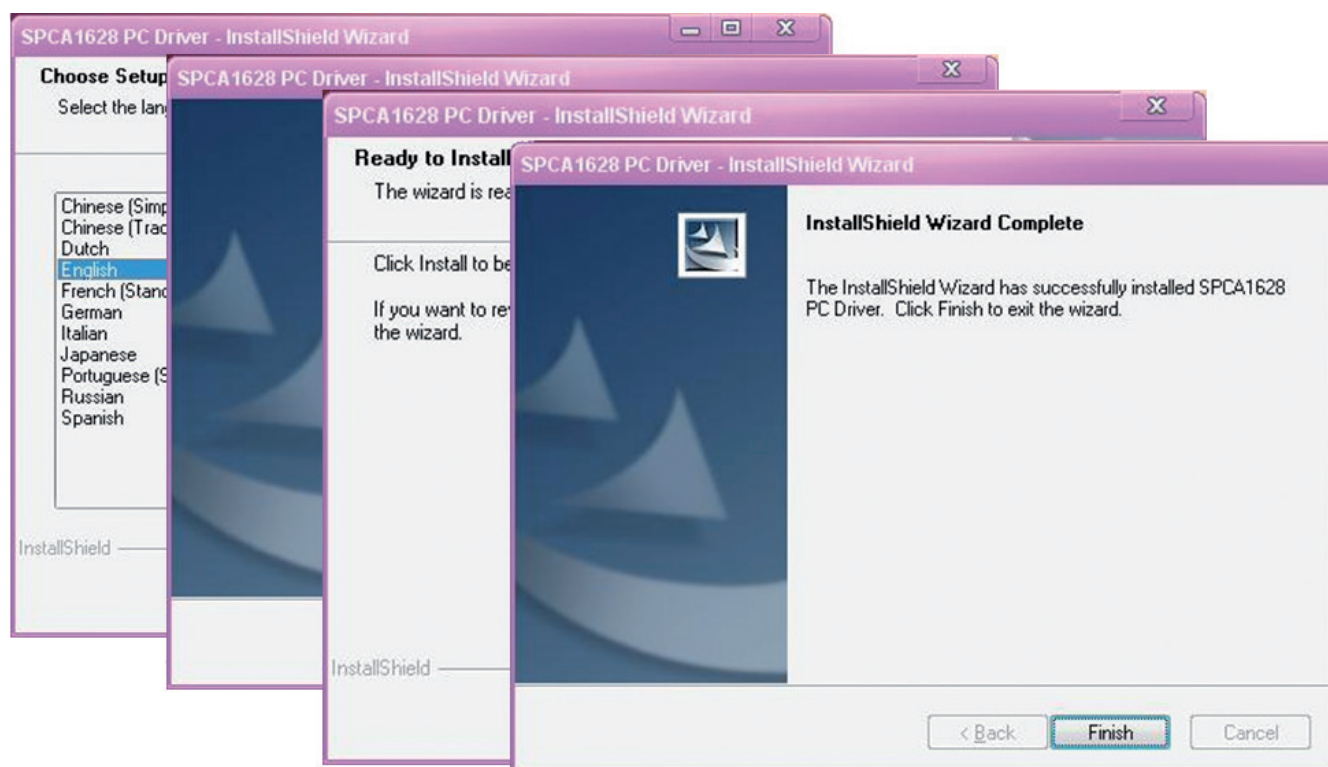


(O instalador pode demorar vários segundos para iniciar, dependendo do desempenho do PV. Se a janela de instalação não aparecer, por favor, entre no “Windows Explorer”, e selecione “SoftwareInstaller.exe” no CD).

Instalação do driver

Na janela do assistente de instalação clique no botão “Install Driver” e siga o assistente para instalar passo a passo.

Por favor, reinicie o PC após a instalação do driver.



Executar o software MAGIX Vídeo easy SE / MAGIX Photo Manager9, clique no botão na janela do assistente e siga o lembrete para instalar passo a passo. Para o uso, por favor, clique no botão “Software operation explanation” (explicação da operação do software) na janela do assistente de instalação.

Especificações

Resolução de foto	14M (4416 x 3312), 8M (3264 x 2448), 5M (2592 x 1944), 3.1M(2048 x 1536)
Memorizador	Cartão SD externo (4GB a 32GB)
Formato do Documento f	JPEG, AVI, WAV
Resolução de vídeo	FHD 1920x1080,HD 1280X720 VGA 640×480
Demora da Auto-photo	2 segundos / 10 segundos
Zoom Digital	8X

Compensação de Exposição	-2.0 ~ +2.0
Balanco de brancos	Auto/Sunny (ensolarado) /Cloudy (nublado) /Fluorescent lamp (Lâmpada fluorescente) /Tungsten lamp (lâmpada de tungstênio)
Interface USB	USB2. 0
Saída de TV	NTSC / PAL
Display/Visor	2.4" TFT LCD
Fonte de alimentação	4 pilhas alcalinas AAA, uma bateria de lítio recarregável de 3.7V
Idioma do Menu	Português/Inglês/Espanhol
Foco	f=7.5mm
Abertura	F 2.5
Desligamento automático	1, 3 ou 5 minutos
Sistema de operação exigido	Windows7/ 2000 / XP / Vista
Dimensões	115 mm × 58 mm ×41 mm

⚠ Atenção: A especificação do design do produto está baseada na informação atualizada durante a preparação deste manual. As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. Por favor, certifique-se do modelo de câmera que você adquiriu.

Perguntas e respostas

Falha de inicialização após a bateria instalada	Bateria fraca. É necessário substituir a bateria.
	Não conseguir remover o material de embalagem da bateria
	Instalação inadequada da bateria. Certifique-se que as baterias (pilhas) estão instaladas corretamente.
Falha ao tirar foto e vídeo após pressionar a tecla do obturador	Falha de inicialização após a instalação da bateria seca. Por favor, certifique-se que a polaridade da bateria está correta.
	Não há memória SEM disponível, o Cartão é necessário para o disparo.
Foto tirada desfocada (tremida)	O cartão SD na câmera de vídeo está com proteção contra gravação. Por favor, retire o cartão SD para empurrar a chave de proteção contra gravação para remover a proteção contra gravação.
	Mão trêmula quando do disparo. Por favor, mantenha a câmera de vídeo estável segurando com as duas mãos ou para estabilizar a unidade principal da câmera de vídeo utilize outros objetos como um tripé, e mantenha a câmera de vídeo estável enquanto dispara.
Foto tirada ou vídeo obscurecido	Luz insuficiente no ambiente onde a foto foi tirada ou o vídeo feito. Por favor, tire a foto ou o faça o vídeo num ambiente com luz suficiente ou utilize a lâmpada de luz suplementar (flash).
Desligamento automático da câmera de vídeo	Bateria fraca. Por favor, substitua a bateria.
Falha ao apagar os documentos na câmera de vídeo	Para poupar energia, a câmera de vídeo irá desligar-se automaticamente de acordo com a configuração se não houver operação dentro de 1 minuto (3 minutos ou 5 minutos segundo configuração).
	Há um cartão SD com proteção contra gravação na câmara de vídeo. Por favor, remova o cartão SD para remover a proteção contra gravação. A função proteção do documento está habilitada no menu da câmera. Por favor, feche esta função no menu.

Preface

Thank you for purchasing this digital video camera. Please carefully read through this manual before using, and properly keep it for future reference.

This manual was compiled based on updated information while preparing. The screen display and illustration adopted in this manual are for describing operation in more details and more visually.

Instructions

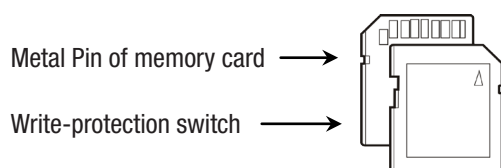
Please run the video camera in the following steps:

- Check the power supply of the video camera;
- Insert and format the memory card;
- Recording / picture taking;
- Install the driver;
- Connect to the computer.

! Attention: If to use the new memory card or memory card used on other digital camera/video camera on this video camera, please firstly format it on this video camera. Please make backup of important data on other media before formatting, e.g. floppy disk, hard disk, CD, etc.

Notice to users

This video you can use SD memory cards and MMC (multimedia memory card). There is a write-protection switch on the SD memory card to avoid deleting or formatting image document.



Push the switch on SD memory card to the bottom to have data protected. If to push the switch on the SD memory card to the top, write-protection will be off. Before taking photo, please push the switch on SD memory card to the top.

Instructions for Using Memory Card

- In case of using the memory card for the first time, or failing in recognizing data in the memory card by the video camera or images taken with other video cameras, please make sure to firstly format the memory card.
- Please power off the video camera before inserting or taking out the memory card.
- After various times of using, performance of the memory card will be lowered. In case of lowered performance, a new memory card is needed.
- The memory card is precise electronic device. Please do not bend the memory card, and keep it away from dropping or heavy load on it.

- Please keep the memory card away from the environment with strong electric field or magnetic field, e.g. loudspeaker or TV receiver.
- Please do not use or keep the memory card in extremely hot or cold environment.
- Please keep the memory card clean and away from any liquid. In case of liquid on the memory card, please clean it with a piece of soft cloth.
- When keeping the memory card idle, please place it into the cover.
- Please note that the memory card will get hot after long-term use. It is normal.
- Please do not use the memory card used on other digital video camera or digital camera. If to use the memory card on this machine, please firstly format it with this video camera.
- Please do not use formatted memory card used on other digital video camera or memory card reader.
- In case of one of the followings to the memory card, the recorded data may be damaged:
 - Improper use of the memory card;
 - Power off or take out the memory card during recording, deleting (formatting) or reading;
- It is recommended to make backup of important data on other media, e.g. floppy disk, hard disk, CD, etc.

Video camera maintenance

In case of idle use, keep it in a dry and dark place, and it is a must to take the battery out.

- Keep wearing wrist strap on while using to prevent dropping down.
- Use a proper protective cover to prevent lens and display screen from scratching.
- If to clean the surface of lens, dust on the surface should be firstly blown off, and then gently clean the lens with a piece of cloth or paper suitable for cleaning optical devices. If needed, please use lens cleanser. Organic solution is strictly prohibited for cleaning the video camera.
- Do not touch lens surface with finger

System requirements

While operating and using the digital video camera, please take minimum computer system required by the video camera as reference. It is strongly recommended to use better for operating the video camera for better effect. The minimum system requirements are as below:

System requirements

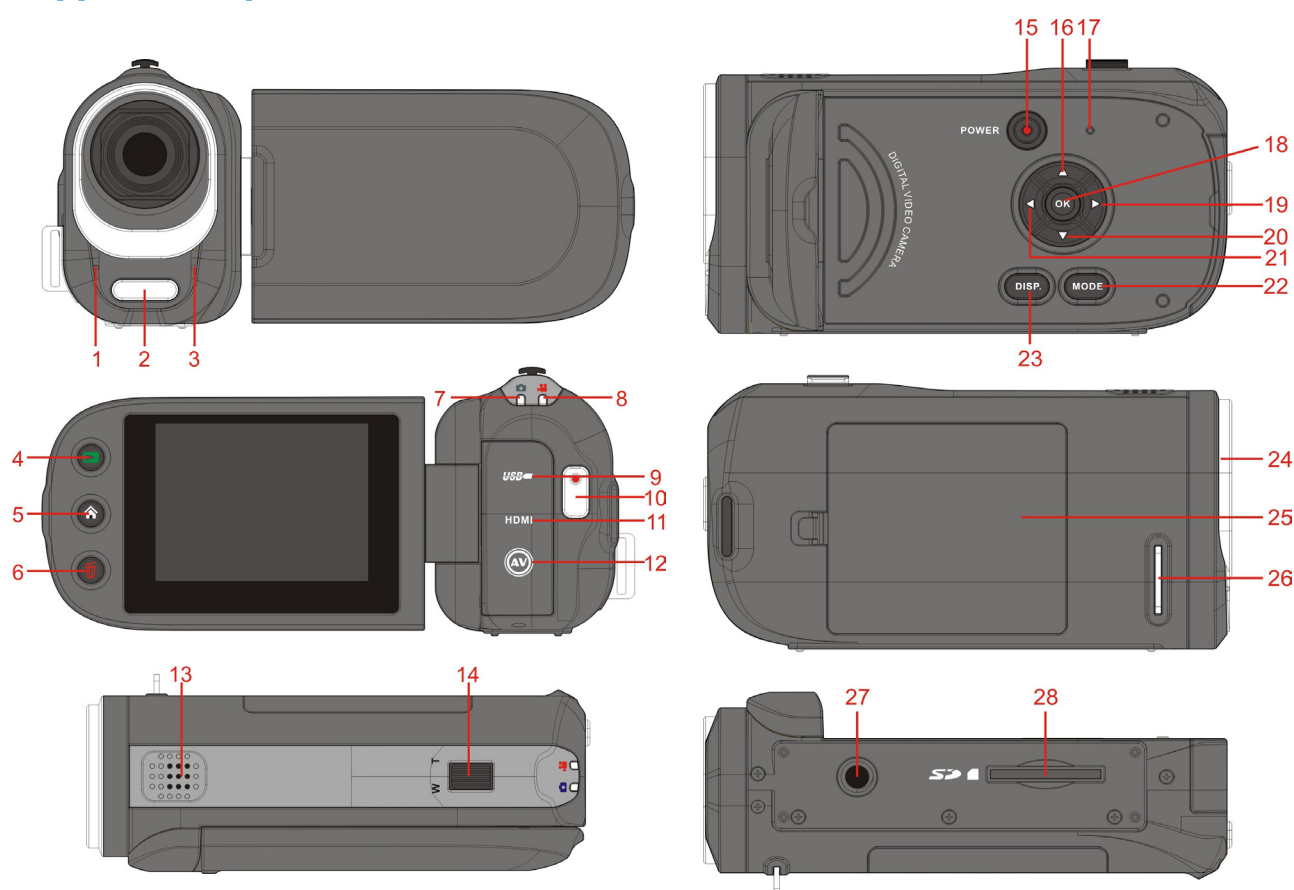
Operating system	Microsoft Windows 7 , 2000, XP, VISTA
CPU	Intel PIII667 above or CPU with equivalent performance
EMS memory	128 MB above
Sound card, video card	Sound card and video card support DirectX8 or higher version
CD-ROM	Above 4 quad-speed
HD	Minimum 1 GB free disk space
Others	One standard USB 1.1 or USB 2.0 interface

Function characteristics

This video camera has various characteristics and functions:

- Digital video camera;
- Digital camera (14.0 megapixels)
- Mass Storage Portable disk
- PC Camera Webcam and 8x digital zoom

Appearance profile



- 1) Charge light
- 2) Fill light
- 3) Microphone
- 4) Playback key
- 5) MENU key
- 6) Deletion key
- 7) Taking photo light
- 8) Video light
- 9) Mini-USB interface
- 10) Shutter key

- 11) HDMI interface
- 12) AV interface
- 13) Speaker
- 14) T/W key
- 15) Power key
- 16) Up key
- 17) Working indicator light
- 18) OK key
- 19) Right key
- 20) Down key

- 21) Left key
- 22) MODE key
- 23) DISP key
- 24) Lens
- 25) Battery cover
- 26) Lanyard roller
- 27) Tripod socket
- 28) MicroSD

Functions of keys and indicators on video camera

Key/Indicator	Functions
Power key	Power on/off
Shutter key	1. Taking photo 2. Video recording/stop recording video
Zoom key	Digital zoom out/in, photo zoom out/in (replay mode)
Menu key	Open/exit from menu. Stop playing (during replaying video)
MODE key	Switchover between the photo and video mode. After connecting to the computer, this key can switch to PCCAM.
DISP key	Press this key to enter semi-screen off and full-screen off state
Replay key	Enter/exit from replay mode
Up key	Menu option. When moving photo (while zooming out photo) and playing video, it is used for adjusting volume. While playing slide, pressing this key for pause.
Down key	Menu option. Move photo (while zooming out photo). Press this key to switch to EV value in photo mode.
Left key	Choose file, menu option. Adjust taking photo in photo mode (automatic exposure 2S\10S\Continuous shot). Move photo (while zooming out photo). While playing video, pressing and holding this key for fast reverse.
Right key	Choose file, menu option. Move photo (while zooming out photo). Turn on/off light supplement lamp. While playing video, pressing and holding this key for fast forward.
OK key	Confirm and return to the previous level of menu. Pause/play video
Deletion shortcut key	Enter deletion shortcut state
Photo and video indicator	Lights while taking photo/recording video. Lights once when starting up.
Charge indicator	In power-off state of, it constantly lights after entering charging mode when connecting to charger

Start operation

Install battery

This video camera uses 4 pieces of AAA alkali battery or rechargeable lithium battery in original package. Power-off is required before replacing batteries for the video camera.

- Remove the cover of battery pack, place batteries correctly according to instruction for battery polarity. And then replace the cover of battery pack
- While placing the batteries, please take care not to have battery loop held at battery polarity. That will cause fail to power on.
- Install SD/MMC memory card
- Following the instruction by slot, it is to plug the metal pin of SD/MMC memory card into the memory card slot.
- To take out the memory card, please press SD/MMC memory card downward and take it out.

FALTA A 10?????

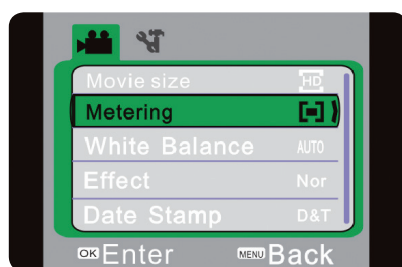


Attention:

- Power off the video camera before replacing memory card;
 - Plug the card in following correct direction. Please gently plug the card in to prevent the card or video camera components from being damaged. In case of fail, please check if the direction is correct.
 - Please firstly format the memory card for the first time of using a new card or using a used card on other video cameras.
-
- Open screen: Turn LCD outward to have LCD facing you.
 - Power-on: Click battery key and then release it to power on the video camera.
 - Mode switch-over: In mode of photo/video, if to press replay key, photo/video mode can be switched to replay mode. In replay mode, press replay key to exit from replay mode.
 - Video recording: In recording mode, click shutter key to start recording, and press this key again to stop recording.
 - Photo: In photo mode, press shutter key to take photo.
 - Replay: Press replay key to enter replay mode to browse through photo and play video recorded with this camera.
 - Browse through photo: Select photo by using left or right key, zoom out the photo with zoom key. Press Up/Down/Left/Right key to move the photo after zoom out.
 - Play video: Select the video to play by using left or right key, click OK key to start playing, click menu key to stop playing. During playing, press OK key to pause. After pause, press OK key to continue playing.
 - HDMI output: When output of video and audio data of the video camera to high-definition TV is needed, please plug the common port of HDMI cable into HDMI interface of the video camera, connect the input port of HDMI to the input high-definition interface of the high-definition TV. Please note to stop recording/playing before plugging in/out HDMI cable.
 - TV output: When output of video and audio data of the video camera to high-definition TV is needed, please plug the common port of TV cable into the TV interface of the video camera. The yellow port is connected with video interface of the audio-video device, and the red/white port is connected with audio interface of the audio-video device. Note: Before connecting TV or plugging out TV cable, stopping video recording/audio recording or playing is required.
 - Power-off: In power-on state, click power key to power it off.
- If the video camera is idle and no operation is performed beyond time set for automatic power-off (1 minute/3 minutes/5 minutes), the video camera will automatically power off to save power.

Menu settings

In mode of photo/video and replay, press menu key to open the menu, and then press Up/Down/Left/Right key for menu option. After that, press OK key to enter sub-menu. During menu option, the background of the selected menu will be highlighted.



Video menu

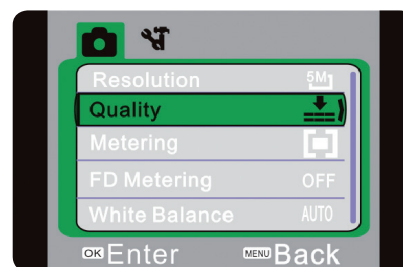
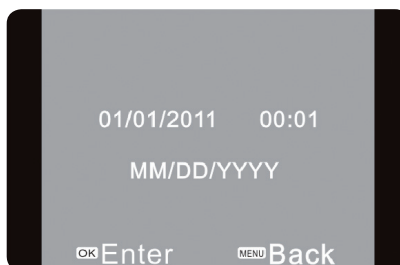
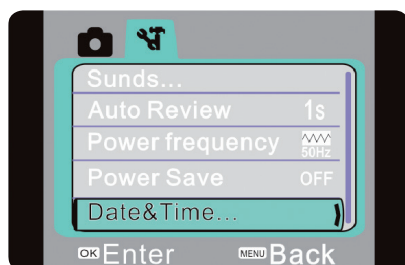


Photo menu

Set date and time

Press menu key to open the menu, and then press Left/Right key to enter menu setting. Press Down key to select "date and time" option, and then press OK key to enter setting window.



In setting window, press Left and Right key to select items (date, time) to be adjusted. The background of the selected item will be displayed in green color. And then press Up and Down key to make adjustment. At completion of adjustment, press OK key for confirmation, or press Menu key cancel the setting and turn back. Finally, press Menu key to exit from setting mode.

Connect computer

Before connecting the computer, please install the video camera driver with CD. Please firstly power on the video camera, and then connect the video camera to usable USB port of the computer with USB cable as accessory. USB mode is portable HD or camera. The video camera automatically enters portable HD mode. Click MODE key to enter webcam.

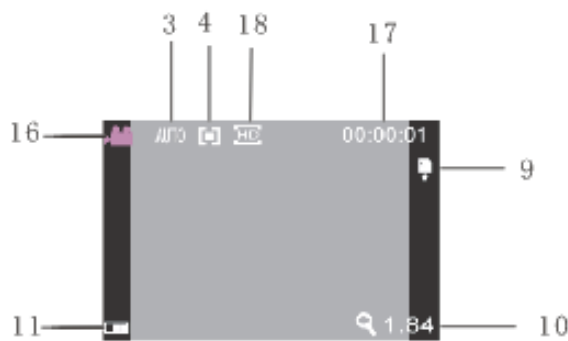
Advanced Options

Photo/Video Mode

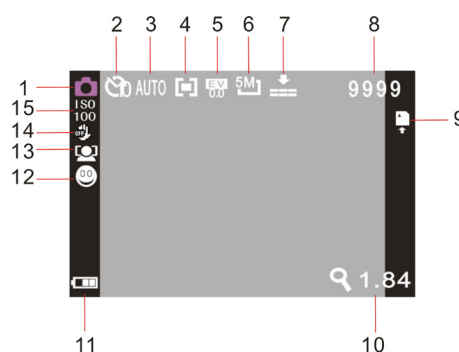
Automatically enter photo/Video mode after power-on.

- Press shutter key for direct taking photo.
- Press shutter key to start video recording and stop recording to press it again.
- Press T key or W key for changing digital zoom.
- Press Right key to open or close LED supplement light lamp (after entering replay mode, supplement light lamp is invalid)
- In idle state, press DISP key to switchover among three screen display states including icon-off, screen-off and normal display.

Information displayed on screen in photo/Video mode



Exibição da tela no modo gravação



Exibição da tela no modo foto

No.	Icon name	Indication
1	Photo mode	indicates that in photo mode, press shutter key to take photo
2	Auto-photo countdown	Auto-photo countdown indicator
3	White balance	Indicates the present white balance setting
4	Metering mode	Indicates the present metering mode
5	Exposure	Indicates present exposure value selected
6	Image resolution	indicates resolution of the present photo
7	Image quality	Indicates the image quality presently selected
8	Photo number	indicates number of photo to take
9	SD card	indicates memory card plugged in, indicates SDS card being used with write-protection
10	Zoom indication	indicates the present digital zoom
11	Battery level	Indicates the present battery level; displayed in red meaning the dead battery, and the video camera will automatically shut off.
12	Smile detection	open smile detection
13	Face detection	open face detection
14	Shake Reduction	Open the anti-shake function
15	ISO100	That the current ISO value of 100 state
16	Video mode	indicates it is in video mode, and press video key to record video.
17	REC time	While idle, it means time left for recording. During recording, it means time recorded.
18	Video format	Indicates resolution of the present video

Menu settings

Press Menu key to open main menu of Video/Photo, press Left and Right key to select menu, press OK key to enter sub-menu. In sub-menu, press Menu key or OK key to return to the main menu, press Left and Right key for option, and press OK key for confirmation. After return to the main menu, press Menu key to exit from menu.

During selecting menu, the selected menu will be displayed with a highlight green bar as background.

Options in video menu:

Main menu	Sub-menu	Indications
Video format	1920x1080	Full HD Format
	1280x720	High-definition format
	640x480	Medium-definition format
Metering mode	Center metering	Subject to central area while metering
	Multi-spot metering	Subject to multi-spot while metering
	Spot metering	Subject to one spot while metering
White balance	Automatic	Use automatic white balance suitable for most circumstances
	Daylight	Suitable for daylight environment
	Cloudy day	Suitable for cloudy day environment
	Fluorescent light	Suitable for fluorescent light source environment
	Tungsten filament light	Suitable for tungsten filament light source environment

Main menu	Sub-menu	Indications
After effect	Normal	Normal effect
	White and black	White and black effect
	Old school	Vintage effect
	Negative	Negative effect
	Red	Red effect
	Green	Green effect
	Blue	Blue effect
Data stamp	Off	Turn off date/time on document printed
	Date	During taking photo/video, there will be date printed on right bottom key of the document.
	Date and time	During taking photo/video, there will be date and time printed on right bottom key of the document.

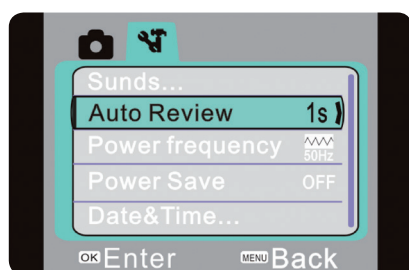
Options in photo menu:

Main menu	Sub-menu	Indications
Image resolution	4416 x 3312	14.0 mega resolution
	3264 x 2448	8.0 mega resolution
	2592x1944	5.0 mega resolution
	2048X1536	3.1 mega resolution
Image quality	Very good	Best image quality
	Good	Good image quality
	Normal	General image quality
Metering mode	Center metering	Subject to central area while metering
	Multi-spot metering	Subject to multi-spot while metering
	Spot metering	Subject to one spot while metering
Face metering	On	Turn on face automatic metering and perform automatic optimizing for face of human
	Off	Turn off face automatic metering
White balance	Automatic	Use automatic white balance suitable for most circumstances
	Daylight	Suitable for daylight environment
	Cloudy day	Suitable for cloudy day environment
	Fluorescent light	Suitable for fluorescent light source environment
	Tungsten filament light	Suitable for tungsten filament light source environment
Exposure	/	Use Left and right key to adjust exposure compensation
Photo mode	Off	Use common single photo mode
	2s	Use 2-second delay auto-photo mode
	10s	Use 10-second delay auto-photo mode
	Continuous shot	Continuously taking photos

Main menu	Sub-menu	Indications
After effect	Normal	Normal effect
	White and black	White and black effect
	Old school	Vintage effect
	Negative	Negative effect
	Red	Red effect
	Green	Green effect
	Blue	Blue effect
Data stamp	Off	Turn off date/time on document printed
	Date	During taking photo/video, there will be date printed on right bottom key of the document.
	Date and time	During taking photo/video, there will be date and time printed on right bottom key of the document.
Face metering	On	There is an instruction displayed on the screen.
	Off	Turn face detection off
Smile face photo	On	Auto-photo incase of a smile face detected
	Off	Turn off smile face photo

Setup menu

No matter in Video mode, Photo mode or Replay mode, after pressing Menu key to have menu opened, press Left and Right key to set the main menu. And then press Up and Down key to select menu, and press OK key to enter sub-menu. In the sub-menu, press Menu key or OK key to be back to the main menu, press Up key or Down key for option, and press OK key for confirmation. After return to the main menu, press Menu key to exit from menu.



Set menu

When selecting menu, the selected item will be highlighted.

Main menu	Sub-menu	Indications
Tone	Shutter	On/Off
	Startup	Off/1/2/3
	Key	On/Off
	Volume	0/1/2/3

Main menu	Sub-menu	Indications
Automatic replay	Off	No replay after photo taken
	1 second	Replay for 1 second after photo taken
	3 seconds	Replay for 3 seconds after photo taken
Power frequency	50Hz	Set to 50Hz light source frequency
	60Hz	Set to 60Hz light source frequency
Automatic power-off	1 minute	Automatic power-off after 1 minute idle
	3 minutes	Automatic power-off after 3 minute idle
	5 minutes	Automatic power-off after 5 minute idle
	OFF	Automatic power-off cancelled
Date and time	/	Set format of date and time
Language	Portuguese	Set Portuguese as language for menu
	English	Set English as language for menu
	Spanish	Set Spanish as language for menu
TV	NTSC	Set NTSC as TV system
	PAL	Set PAL as TV system
Format	Yes/No	Format the memory card
Restore default settings	Yes/No	Restore default settings

While setting date and time, use Left key to switch over to the items to be set, press Up key of Down key for adjustment. Press OK key for confirmation, press Menu key to cancel setting and return to the main menu.

Photo/Video mode

- Enter default video mode after power-on.
- Press Shutter key to start taking photo/video and stopping recording video.
- Press T key or W key for digital zoom.
- Delay auto-photo can be switched to 10s auto-photo by pressing shortcut key Left key.
- Auto-photo mode: Countdown will be started after press Photo key, one photo is taken after 2-second or 10-second delay.
- Continues shot mode: Select in continuous shot mode, click shutter to have three continuous shot photos.
- Use LED supplement light lamp: Press Right key to turn on or off the supplement light lamp (In Replay mode, supplement light lamp is invalid.).
- While idle, press DISP key can switch among three screen display states including icon-off, screen-off and normal display.



Attention:

- While using the video camera, please securely hold it. It is recommended to place it on a tripod for better photo effect.
- After pressing Shutter key to take photo, BUSY indicator will light. Do not move the video camera at this moment till BUSY indicator off to prevent a blurry photo taken.
- While recording video with high-definition format, minimum Class4 4GB high-speed card capturing is needed.

• Menu settings

Press Menu key to open main menu of Video/Photo, press Up or Down key to select menu, press OK key to enter sub-menu. In sub-menu, press Menu key or Left key to return to the main menu, press Up or Down key for option, and press OK key for confirmation. After return to the main menu, press Menu key to exit from menu.

While selecting menu, the selected item will be displayed on green background.

Options in photo menu:

! Attention: After entering exposure sub-menu for exposure light supplementation, use Left and Right key to adjust exposure compensation value, image brightness will change accordingly. At completion of setting, press OK key for confirmation and return to the main menu, press Menu key to cancel the setting.

- **Set menu:** Menu operation method is the same as that of Photo-Video mode.
- **Replay mode:** Use Replay mode key to enter replay mode.

In replay mode, press Left key to select previous document or press Right key to select next document.

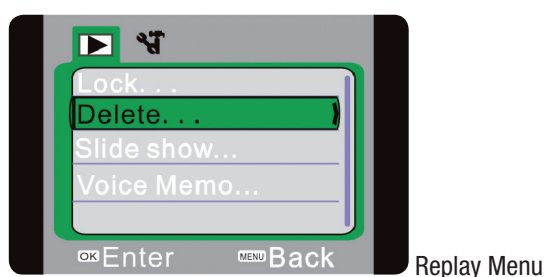
After having selected video, press OK key to start playing, and a timer for playing time is displayed on right top corner of the screen (There is a video icon on left bottom corner of the video document to differ from the photo). During playing, press OK key to pause or stop playing. After pause, press OK key again to continue playing.

While selecting photo, press T key to zoom out the photo. After pressing OK key for confirmation, use Up and Down key to move the photo.

• Replay menu setting

Press Menu key to open the replay main menu, press Up or Down key to select menu, and press OK key to enter the sub-menu. In the sub-menu, press Menu key or OK key to return to the main menu, press Up key or Down key for option, and press OK key for confirmation. After return to the main menu, press Menu key to exit from menu.

While selecting menu, the selected item will be highlighted.



Options in photo menu:

Main menu	Sub-menu	Indications
Document lockup	Document lockup or unlocking	Present document lockup or unlocking.
	All lockup	All documents are locked up.
	All unlocking	All documents are unlocked.
Document deletion	Delete this document	Delete the present document
	Delete all	Delete all the documents

Main menu	Sub-menu	Indications
Slide playing	Start	Start playing slide
	Interval	1 second ~10 seconds
	Repeat	Yes/No
Audio memo	Add	Add audio memo on the photo
	Delete	Delete audio on the photo



Atenção:

1. The two functions including slide playing and audio memo are valid only for pictures, and invalid for video.
2. Maximum 30-second audio memo can be added on each photo. In replay mode, the photo with audio memo added is with the icon of . Press OK key to start play audio memo. During playing, press Up key to pause or press Menu key to stop playing.

Connect computer to download photo/video

After connecting the video camera to the computer and entering portable disk mode, there will be a new portable disk added in the window of "My Computer". Photos or video taken are stored in the catalogue of "DCIM\100MEDIA" in the portable disk. You may enter this catalogue to copy the document to your HD of the computer.



Attention: During downloading the documents, do not disconnect USB. Plugging out the memory card when USB connected is prohibited to prevent data loss.

Use webcam function

After connecting the video camera with the computer, press MODE key to enter webcam mode. Before using the webcam function, it is a must to make sure that driver has been installed on the computer. After installing driver, there will be a menu of "Start > All programs" added in the menu of "SPCA1628 PC Driver", and there is a  Amcap shortcut icon in it. After connecting the video camera with the computer and entering webcam mode, click this shortcut icon ( Amcap) to pop up AMCAP window. In this AMCAP window, the image correspond to the video camera lens will be displayed. If AMCAP software is not opened, use video camera function to transmit video image through network.

Installing driver and software

The accessory CD contains the camera driver and provided software MAGIX Video easy SE / MAGIX Photo Manager MX (for photo and video processing).

Installation interface

Please insert the CD into the CD-ROM, the system will automatically run the installer in the CD, and the screen shows the installation wizard window as below.

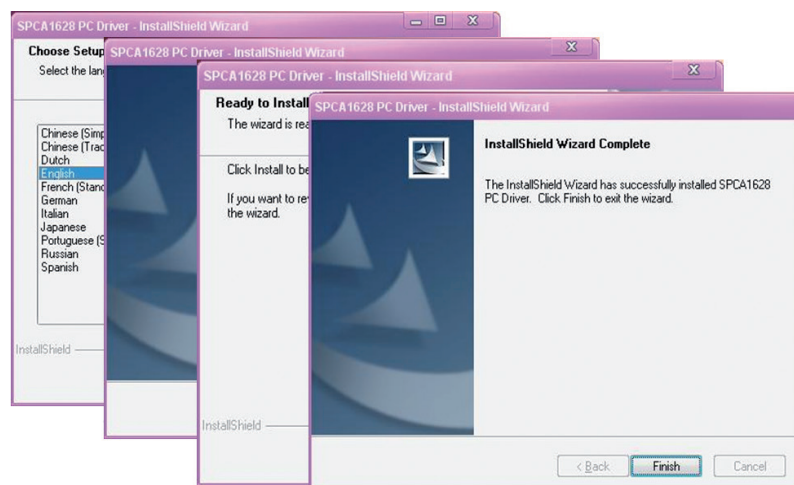


(The installer may take several seconds to start, depending on the PC performance. If the installation window doesn't appear, please run "Windows Explorer", and select "SoftwareInstaller.exe" in the CD.)

Installing driver

In the installation wizard window, click the "Install Driver" button and follow the wizard to install step by step.

Please restart the PC after installing the driver.



Run the software MAGIX Video easy SE / MAGIX Photo Manager9, click the button in the wizard window and follow the prompt to install step by step. For usage, please click the “Software operation explanation” button in the installation wizard window.

Especificações

Photo resolution	14M (4416 x 3312), 8M (3264 x 2448), 5M (2592 x 1944), 3.1M(2048 x 1536)
Memorizer	external SD card (4GB to 32GB)
Document format	JPEG, AVI, WAV
Video resolution	FHD 1920x1080,HD 1280X720 VGA 640×480
Auto-photo delay	2 seconds / 10 seconds
Digital zoom	8X
White balance	Auto/Sunny/Cloudy/Fluorescent lamp/Tungsten lamp
Exposure compensation	-2.0 ~ +2.0
USB interface	USB2.0
TV output	NTSC / PAL
Display	2.4" TFT LCD
Power supply	4 pieces of AAA alkali battery, one piece of 3.7V rechargeable lithium-battery
Menu language	Portuguese/English/Spanish
Focus	f=7.5mm
Aperture	F 2.5
Automatic power-off	1 minute / 3 minutes/5 minutes
Operation system required	Windows7/ 2000 / XP / Vista
Dimensions	115 mm × 58 mm ×41 mm

! Attention: Product design speciation is based on the updated information while preparing this manual. Specifications are subject to change without further notice. Please make sure the model of video camera you purchased.

Q&A

Fail of startup after battery installed	Low battery. Replace battery is needed.
	Fail to remove packing material of the battery
	Improperly installing the battery. Make sure that the batteries are correctly installed.
	Fail of startup after installing dry battery. Please make sure is battery loop is not held in polarity of the battery?
Fail to take photo and video after pressing shutter key	No EMS memory available, Card is required for shot.
	SD card in the video camera is with write-protection. Please take out the SD card to push the write-protection switch for remove write-protection.
Blurred photo taken	Hand trembling when shot. Please hold the video camera stable with two hands, or to stabilize the main unit of the video camera with other objects like a tripod, and keep the video camera stable while shot.
Dim photo or video taken	Insufficient light for the environment where photo or video taken. Please take photo or video in the environment with sufficient light, or use lamp to supplement light.
Automatic power-off of the video camera	Low battery. Please replace the battery.
	To save power, the video camera will automatically power off according to setting if there is no operation within 1 minute (3 minutes or 5 minutes according to setting).
Fail to delete documents in the video camera	There is write-protection with SD card in the video camera. Please take the SD card out to remove the write-protection. Document protection function is enabled in the camera menu. Please close this function in the menu.

Prefacio

Gracias por adquirir esta cámara de video digital. Por favor, lea cuidadosamente este manual antes de utilizarla, y guárdelo adecuadamente para futura consulta.

Este manual fue compilado en base a información actualizada durante su preparación. La exhibición de la pantalla e ilustraciones adoptadas en este manual son para describir las operaciones en forma más detallada y visualmente mejor.

Instrucciones

Verificar la alimentación de la cámara de video:

- Verificar a alimentação da câmera de vídeo;
- Insertar y formatear la tarjeta de memoria;
- Grabar / sacar foto;
- Instalar el driver;
- Conectar a la computadora.

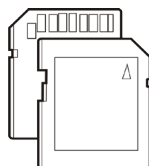
⚠ Atención: Si utiliza una tarjeta de memoria nueva o una tarjeta de memoria usada en otra cámara digital/cámara de video en esta cámara, por favor, primero formateela en esta cámara de video. Por favor, haga backup de los datos importantes en otro medio antes de formatear, por ejemplo, disquete, disco duro, CD, etc.

Aviso a los Usuarios

En este video usted puede utilizar tarjetas de memoria SD y MMC (tarjeta de memoria multimedia). Hay una clave de protección contra grabación en la tarjeta de memoria SD para evitar apagar o formatear documento de imagen

Perno de metal de la tarjeta de memoria →

Clave de protección contra grabación →



Empuje la clave en la tarjeta de memoria SD hacia el fondo para proteger los datos. Si usted empuja la clave en la tarjeta de memoria SD hacia arriba la protección contra grabación estará desactivada. Antes de sacar fotos, por favor, empuje la clave de la tarjeta de memoria SD hacia arriba.

Instrucciones para Utilizar la Tarjeta de Memoria

- En el caso de utilizar la tarjeta de memoria por primera vez, o falla en reconocer los datos en la tarjeta de memoria de la cámara de video o fotos sacadas con otra cámara, por favor, asegúrese primero de formatear la tarjeta de memoria.
- Por favor, apague la cámara antes de insertar o remover la tarjeta de memoria.
- Después de utilizado varias veces, el desempeño de la tarjeta de memoria se reducirá. En el caso de reducción de desempeño, es necesaria una nueva tarjeta de memoria.
- La tarjeta de memoria es un dispositivo electrónico preciso. Por favor, no la doble y evite caídas o peso sobre ella.
- Por favor, mantenga la tarjeta de memoria lejos de ambiente con campo eléctrico fuerte o campo magnético, por ejemplo, altavoces o aparatos de TV.

- Por favor, no utilice ni guarde la tarjeta de memoria en ambientes extremadamente calientes o fríos.
- Por favor, mantenga la tarjeta de memoria limpia y lejos de cualquier líquido. En el caso de que caigan líquidos sobre la tarjeta de memoria, por favor, límpiela con un trapo suave.
- Cuando esté inactiva la tarjeta de memoria, por favor, póngala en su capa.
- Por favor, observe que la tarjeta de memoria quedará caliente tras largo periodo de utilización. Esto es normal.
- Por favor, no utilice la tarjeta de memoria usada en otra cámara de video digital. En el caso de que vaya a utilizarla en esta máquina, por favor, primeramente formáteela con esta cámara de video.
- Por favor, no utilice la tarjeta de memoria formateada usada en otra cámara digital o lector de tarjeta de memoria.
- De ocurrir alguna de las hipótesis siguientes con la tarjeta de memoria, los datos granados pueden dañarse:
 - Uso inadecuado de la tarjeta de memoria;
 - Apagar o sacar la tarjeta de memoria durante la grabación, apagar (formatear) o ler;
- Se recomienda efectuar copias de seguridad de los datos importantes en otro medio, por ejemplo, disquete, disco duro, CD, etc.

Mantenimiento de la cámara de video

En el caso de período de inactividad guárdela en lugar seco y oscuro y aún se recomienda remover la batería.

- Siga usando el ala alrededor de la muñeca mientras utilice la tarjeta de memoria para evitar caídas.
- Use una capa de protección adecuada para evitar riscos en las lentes y visor.
- Para limpiar la superficie de las lentes, quite primero el polvo de la superficie y después limpie delicadamente con un trapo o papel adecuado para limpieza de dispositivos ópticos. De ser necesario, utilice un limpiador de lentes. Soluciones orgánicas están estrictamente prohibidas para la limpieza de la cámara de video.
- No toque la superficie de las lentes con los dedos.

Requisitos de sistema

Durante la operación y utilización de la cámara digital de video, por favor, tome como referencia lo mínimo de sistema de computadora exigido por la cámara de video. Esto se recomienda enfáticamente para el mejor uso y el mejor efecto de la cámara de video. Los requisitos mínimos de sistema son los que se detallan a continuación:

Requisitos de sistema

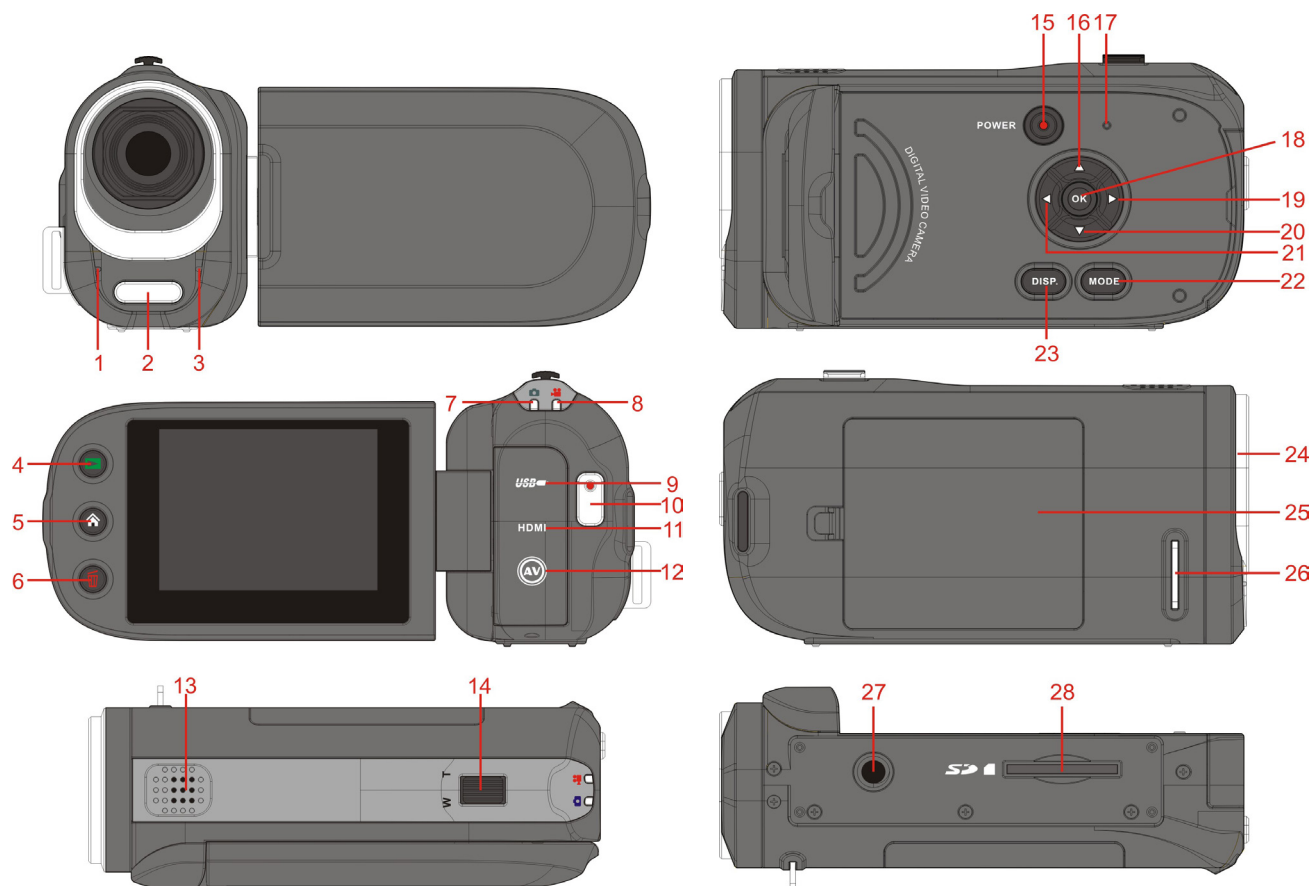
Sistema Operativo	Microsoft Windows 7, 2000, XP, VISTA
CPU	Superior a Intel PIII667 o CPU con desempeño equivalente
Memoria EMS	Superior a 128 MB
Placa de sonido, placa de video	La placa de sonido y la placa de video deben soportar DirectX8 o versión más avanzada
CD-ROM	Superior a 4 velocidad - quad
HD	Mínimo de 1 GB de espacio libre de disco
Otros	Un puerto USB estándar 1.1 o interfaz USB 2.0

Características de la función

Esta cámara de video tiene varias características y funciones:

- Cámara de video digital
- Cámara Digital (14.0 megapíxeles)
- Almacenamiento masivo (disco portátil)
- Cámara de PC Webcam
- Zoom digital de 8x

Perfil de apariencia



- 1) Luz de carga
- 2) Iluminación de plano
- 3) Micrófono
- 4) Tecla de reproducción de grabación
- 5) Tecla MENÚ
- 6) Tecla de Apagar
- 7) Luz para sacar foto
- 8) Luz de Video
- 9) Mini-interfaz USB
- 10) REC
- 11) Interfaz HDMI
- 12) Interfaz AV
- 13) Altavoz
- 14) Tecla T/W

- 15) Tecla Power [Encender/Apagar]
- 16) Tecla "hacia arriba"
- 17) Luz indicadora de funcionamiento
- 18) Tecla OK
- 19) Tecla "hacia la derecha"
- 20) Tecla "hacia abajo"
- 21) Tecla "hacia la izquierda"
- 22) Tecla MOD0
- 23) Tecla DISP
- 24) Lentes
- 25) Cubierta de la batería
- 26) Roldana del cable
- 27) Encaje para trípode
- 28) MicroSD

Funciones de las teclas e indicadores en la cámara de video

Tecla/Indicador	Funciones
Tecla Power	Encender/Apagar
Tecla del obturador	1. Sacar foto 2. Grabación de video/parar grabación de video
Tecla de Zoom	Zoom digital out/in, zoom de la foto out/in (modo replay (repetición)).
Tecla Menú	Abrir/salir del menú. Detener reproducción (durante reproducción de video)
Tecla MODO	Transición entre el modo foto y video. Tras conectar a la computadora, esta tecla puede alterar para PCCAM.
Tecla DISP	Pulse esta tecla para entrar en el modo media-pantalla y pantalla completa
Tecla Repetición	Entrar / salir del modo de repetición
Tecla “hacia arriba”	Opción del menú. Cuando, al desplazar la foto (mientras reduce el zoom de la foto) y reproducción de video, es usada para ajustar el volumen. Durante la reproducción de slide, pulsar esta tecla para pausa.
Tecla “hacia abajo”	Opción del menú. Mover foto (mientras reduce el zoom de la foto). Pulse esta tecla para alterar el valor EV en el modo foto.
Tecla “hacia la izquierda”	Elija archivo, opción del menú. Ajuste sacar foto en el modo foto (exposición automática 2S\10S\Disparo continuo). Mover foto (mientras reduce el zoom de la foto). Durante la reproducción de video, pulsar y sujetar esta tecla para retroceso rápido.
Tecla “hacia la derecha”	Elija archivo, opción del menú. Mover foto (mientras reduce el zoom de la foto). Encender/apagar lámpara de luz suplementar (flash). Durante la reproducción de video, pulsar y sujetar esta tecla para avanzar rápidamente.
Tecla OK	Confirmar y retornar al nivel anterior del menú. Pausa/reproducción del video.
Tecla de atajo exclusión	Entrar en el estado de atajo exclusión
Indicador de foto y video	Luces mientras saca foto/graba video. Luces una vez al iniciar.
Indicador de carga	En el estado “apagado”, él se ilumina constantemente tras entrar en el modo cargando cuando conectado al cargador.

Iniciar la operación

Instale la batería

Esta cámara de video utiliza 4 pilas alcalinas AAA o batería de litio recargable en el embalaje original. Es necesario que la cámara de video esté apagada antes de sustituir las pilas.

- Remueva la tapa de la batería, ponga las pilas correctamente de acuerdo a las instrucciones para la polaridad de la batería. Y entonces vuelva a poner la tapa de la batería.
- Mientras esté sustituyendo las pilas, por favor, preste atención para no ponerlas con la polaridad invertida. Esto impedirá el encendido de la cámara.
- Instale la tarjeta de memoria SD/MMC.
- Seguir las instrucciones por la hendidura, que es para conectar el pino de metal de la tarjeta de memoria SD/MMC en la hendidura de la tarjeta de memoria.
- Para sacar la tarjeta de memoria, por favor, presione la tarjeta de memoria hacia abajo.

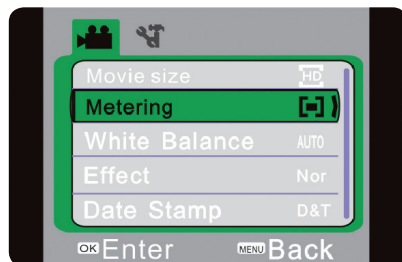


Atención:

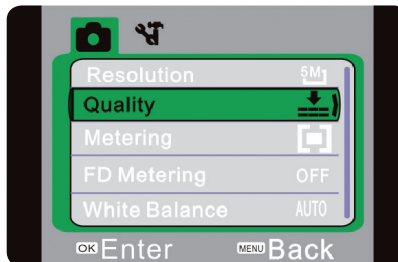
- Apague la cámara de video antes de sustituir la tarjeta de memoria;
 - Conecte la tarjeta siguiendo la dirección correcta. Por favor, conecte la tarjeta suavemente para evitar dañar los componentes de la tarjeta o de la cámara de video. En el caso de falla, por favor, verifique si la dirección está correcta.
 - Por favor, en primer lugar, formatee la tarjeta de memoria para utilizar una tarjeta nueva por primera vez o usar una tarjeta usada en otras cámaras de video.
-
- **Abrir la pantalla:** Gire el LCD hacia fuera de modo de tenerlo frente a usted.
 - **Encender:** Haga clic en la clave de la batería y entonces suéltela para encender la cámara de video.
 - **Transición de modo:** En el modo foto/video, si usted pulsa la tecla replay, el modo foto/video puede cambiarse al modo repetición. En el modo repetición pulse la tecla para salir.
 - **Grabación de Video:** En el modo grabación, haga clic en la tecla del obturador para iniciar la grabación y pulse esta tecla nuevamente para detener la grabación.
 - **Foto:** En el modo foto, pulse la tecla del obturador para fotografiar.
 - **Repetición:** Pulse la tecla replay para entrar en el modo repetición para recorrer las fotos y reproducir los videos grabados con esta cámara.
 - **Recorrer las fotos:** seleccione foto usando la tecla “hacia la derecha” o “hacia la izquierda”, reduzca el zoom de la foto con la tecla zoom. Pulse la tecla “hacia arriba” / “hacia abajo” / “hacia la derecha” / “hacia la izquierda” para mover la foto tras reducir el zoom.
 - **Reproducir video:** Seleccione el video a reproducir utilizando la tecla “hacia la derecha” o “hacia la izquierda”, haga clic en la tecla OK para iniciar la reproducción, haga clic en la tecla menú para detener la reproducción. Durante la reproducción haga clic en la tecla OK para pausar. Después de la pausa pulse la tecla OK para seguir reproduciendo.
 - **Salida HDMI:** Cuando sea necesaria la salida de datos de video y audio de la cámara de video hacia una TV de alta definición, por favor, conecte el cable HDMI de conector común en la interfaz HDMI de la cámara de video, conecte o conector de entrada de HDMI en la entrada de interfaz de la TV de alta definición. Por favor, pare de grabar/reproducir antes de enchufar el cable HDMI in/out.
 - **Salida TV:** Cuando sea necesaria la salida de datos de video y audio de la cámara de video hacia una TV de alta definición, por favor, enchufe el cable de TV de conector común en la interfaz de TV de la cámara de video. El conector amarillo está conectado con la interfaz de video del dispositivo de audio-video, y el conector rojo/blanco está conectado con la interfaz de audio del dispositivo de audio-video. Nota: antes de conectar la TV o desconectar el cable de TV hay que detener la grabación de video/audio o la reproducción.
 - **Apagar:** En el estado encendido haga clic en la tecla alimentación para apagar.
- Si la cámara de video está ociosa y no se ejecuta ninguna operación después del tiempo establecido para apagado automático (1 minuto/3 minutos/5 minutos), la cámara de video se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Configuración del Menú

En el modo foto/video e replay, pulse la tecla menú para abrir o menú y entonces pulse la tecla “hacia arriba” / “hacia abajo” / “hacia la izquierda” / “hacia la derecha” para la opción del menú. Después de esto, pulse la tecla OK para entrar en el sub-menú. Durante la opción de menú, el fondo del menú seleccionado se destacará.



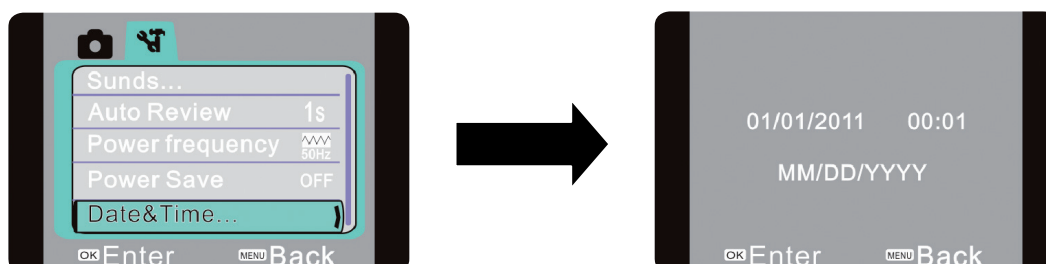
Menú de Video



Menú de Foto

Definir fecha y hora

Pulse la tecla menú para abrir el menú, entonces pulse la tecla “hacia la izquierda” / “hacia la derecha” para entrar en la configuración del menú. Pulse la tecla “hacia abajo” para seleccionar la opción “fecha y hora”, entonces pulse la tecla OK para entrar en la ventana de configuración.



En la ventana de configuración, pulse la tecla “hacia la izquierda y derecha” para seleccionar los puntos (fecha, hora) a ajustar. El fondo del punto seleccionado se exhibirá en el color verde. Entonces pulse la tecla “hacia arriba y hacia abajo” para realizar el ajuste. Al concluir el ajuste pulse la tecla OK para confirmación o pulse la tecla Menú para cancelar la configuración y volver. Finalmente, pulse Menú para salir del modo de configuración.

Conectar la computadora

Antes de conectar la computadora, por favor, instale el driver de la cámara de video con CD. Por favor, en primer lugar, encienda la cámara de video y entonces conecte la cámara de video al puerto USB utilizable de la computadora con el cable USB como accesorio. El modo USB es HD portátil o cámara. La cámara de video entra automáticamente en el modo HD portátil. Haga clic en la tecla MODE para entrar en la webcam.

Operación avanzada

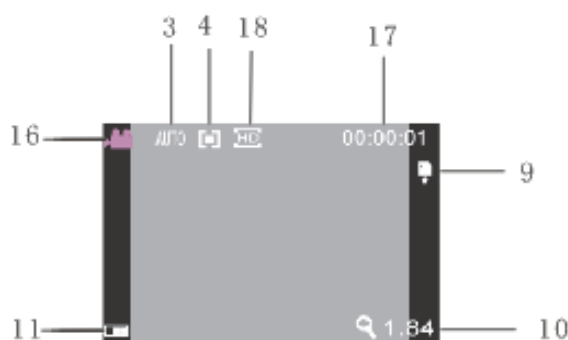
Modo Foto/Video

Entrar automáticamente en el modo foto/Video después de encender.

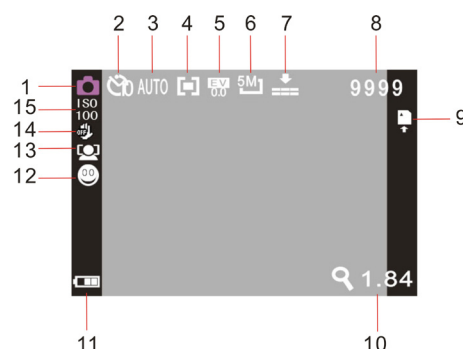
- Pulse la tecla del obturador para fotografiar directamente.
- Pulse la tecla del obturador para iniciar la grabación de video y para detener la grabación púlsela nuevamente.
- Pulse la tecla T o la tecla W para cambiar el zoom digital.
- Pulse la tecla “hacia la derecha” para abrir o cerrar el Flash (después de entrar en el modo repetición la lámpara de luz suplementar – flash queda sin validez)

En estado inactivo, pulse la tecla DISP para la transición entre los tres estados de pantalla incluyendo ícono-off (ícono-off), screen-off (pantalla off) y visor normal.

Información exhibida en la pantalla en el modo Foto/Video



Exhibición de la pantalla en el modo grabación



Exhibición de la pantalla en el modo foto

No.	Nombre del ícono	Indicación
1	Modo foto	Indica que está en modo foto, pulsar la tecla del obturador para fotografiar.
2	Cuento regresivo para auto-foto	Indicador de conteo regresivo para auto-foto
3	Balance de blancos	Indica a configuración de balance de blancos predefinida
4	Modo de medición	Indica el modo de medición presente
5	Exposición	Indica el valor de exposición presente seleccionado
6	Resolución de Imagen	Indica la resolución de la foto presente
7	Calidad de imagen	Indica a calidad de imagen ahora seleccionada
8	Número de la foto	Indica el numero de la foto a sacar
9	Cartão SD	 Indica que la tarjeta de memoria está conectada;  Indica la tarjeta SDS siendo usada con protección contra grabación.
10	Indicación de Zoom	Indica el zoom digital presente
11	Nivel de batería	Indica el nivel de batería presente; exhibido en rojo significa que la batería está descargada y la cámara de video se apagará automáticamente.
12	Detección de sonrisa	Abre la detección de sonrisa
13	Detección de Cara	Abre la detección de cara
14	Reducción de temblor	Abra la función anti-temblor
15	ISO100	Que el valor ISO actual de estado 100
16	Modo Video	Indica que está en el modo video, y pulse la tecla video para grabar un video.
17	Tempo REC	Mientras está ociosa, significa el tiempo sobrante para grabación. Durante la grabación significa el tiempo de grabación.
18	Formato de video	Indica la resolución del presente video

Configuración del menú

Pulse la tecla Menú para abrir el menú principal de Video/foto, pulse la tecla “hacia la derecha y hacia la izquierda” para seleccionar el menú, pulse la tecla OK para entrar en el sub-menú. En el sub-menú, pulse la tecla Menú o la tecla OK para volver al menú principal. Pulse la tecla “hacia la derecha y hacia la izquierda” para opción y pulse la tecla OK para confirmación. Tras volver al menú principal, pulse la tecla Menú para salir del menú.

Durante la selección del menú, el menú seleccionado se exhibirá con una barra verde de destaque al fondo.

Opciones en el menú de video:

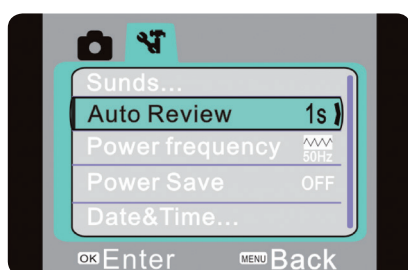
Menú Principal	Sub-menú	Indicaciones
Formato de Video	1920x1080	Formato Full HD (HD Lleno)
	1280x720	Formato de Alta Definición
	640x480	Formato de definición mediana
Modo de medición	Medición Central	Sujeto a área central durante la medición
	Medición de multipuntos	Sujeto a multipuntos durante la medición
	Medición de punto	Sujeto a un punto durante la medición
Balance de blancos	Automático	Utilizar el balance de blancos automático adecuado para la mayoría de las circunstancias
	Luz del día	Adecuado para ambiente con luz del día
	Día Nuboso	Adecuado para ambiente nuboso
	Luz Fluorescente	Adecuado para ambiente con fuente de iluminación fluorescente
	Luz de filamento de tungsteno	Adecuado para ambiente con fuente de iluminación de filamento de tungsteno
After effect	Normal	Efecto Normal
	Blanco y negro	Efecto blanco y negro
	Anticuado	Efecto Vintage
	Negativo	Efecto Negativo
	Rojo	Efecto Rojo
	Verde	Efecto Verde
	Azul	Efecto Azul
Registro de datos	Off	Apaga (remueve) la fecha/hora en documento impreso
	Fecha	Durante fotografía/filmación habrá fecha impresa en la esquina inferior derecha del documento.
	Fecha y hora	Durante fotografía/filmación habrá fecha y hora impresas en la esquina inferior derecha del documento.

Opciones en el menú de foto:

Menú principal	Sub-menú	Indicaciones
Resolución de imagen	4416 x 3312	14.0 mega resolución
	3264 x2448	8.0 mega resolución
	2592x1944	5.0 mega resolución
	2048X1536	3.1 mega resolución
Calidad de imagen	Muy buena	Mejor calidad de imagen
	Buena	Boa calidad de imagen
	Normal	Calidad Estándar de imagen
Modo de medición	Medición Central	Sujeta a área central durante la medición
	Medición de multipuntos	Sujeto a multipuntos durante la medición
	Medición de punto	Sujeto a un punto durante la medición
Medición de cara	On	Enciende la medición de cara automática y ejecuta la optimización automática para la cara humana.
	Off	Apaga la medición de cara automática
Balance de blancos	Automático	Utilizar el balance de blancos automático adecuado para la mayoría de las circunstancias
	Luz del día	Adecuado para ambiente con luz del día
	Día Nuboso	Adecuado para ambiente nuboso
	Luz Fluorescente	Adecuado para ambiente con fuente de iluminación fluorescente
Exposición	Luz de filamento de tungsteno	Adecuado para ambiente con fuente de iluminación de filamento de tungsteno
	/	Utilizar la tecla “hacia la derecha e hacia la izquierda” para ajustar la compensación de exposición
Modo foto	Off	Utiliza el modo común de foto única
	2s	Utiliza el modo automático de demora de 2 s
	10s	Utiliza el modo automático de demora de 10 s
	Disparo continuo	Saca fotos continuadamente
After effect	Normal	Efecto Normal
	Blanco y negro	Efecto blanco y negro
	Anticuado	Efecto Vintage
	Negativo	Efecto Negativo
	Rojo	Efecto Rojo
	Verde	Efecto Verde
	Azul	Efecto Azul
Registro de datos	Off	Apaga (remueve) la fecha/hora en documento impreso
	Fecha	Durante fotografía/filmación habrá fecha impresa en la esquina inferior derecha del documento.
	Fecha y hora	Durante fotografía/filmación habrá fecha y hora impresas en la esquina inferior derecha del documento.
Medición de cara	On	Hay una instrucción exhibida en la pantalla.
	Off	Apaga la detección de cara
Foto “sonrisa en la cara”	On	Foto automática si es detectada una sonrisa en la cara
	Off	Apaga la “foto sonrisa en la cara”

Menú fijo

No importa se en el modo de Video, Foto o Replay (repetición), tras pulsar la tecla Menú y tener abierto el menú, pulse la tecla “hacia la derecha y hacia la izquierda” para entrar en el menú principal. Entonces pulse la tecla “hacia arriba e hacia abajo” para seleccionar el menú, y pulse la tecla OK para entrar en el sub-menú. En el sub-menú, pulse la tecla Menú o la tecla OK para volver al menú principal, pulse la tecla “hacia arriba y hacia abajo” para opción, y pulse la tecla OK para confirmación. Tras retornar al menú principal, pulse la tecla Menú para salir del menú.



Menú fijo

Al seleccionar el menú, el punto seleccionado se destacará.

Menú principal	Sub-menú	Indicaciones
Tonalidad	Obturador	On/Off
	Inicialización (startup)	Off/1/2/3
	Tecla	On/Off
	Volumen	0/1/2/3
Replay (repetición) automático	Off	Sin repetición después de sacada la foto
	1 segundo	Repetición después de 1 segundo de sacada la foto
	3 segundos	Repetición después de 3 segundos de sacada la foto
Frecuencia de energía	50Hz	Define la frecuencia de fuente de luz en 50Hz
	60Hz	Define la frecuencia de fuente de luz en 60Hz
Apagado automático	1 minuto	Apagado automático tras 1 minuto de inactividad
	3 minutos	Apagado automático tras 3 minutos de inactividad
	5 minutos	Apagado automático tras 5 minutos de inactividad
	OFF (apagado)	Apagado automático cancelado
Fecha y hora	/	Determina o formato de la fecha e hora
Idioma	Portugués	Determina Portugués como idioma para el menú
	Inglés	Determina Inglés como idioma para el menú
	Español	Determina Español como idioma para el menú
TV	NTSC	Determina NTSC como sistema de TV
	PAL	Determina PAL como sistema de TV
Formatear	Sí/No	Formatea la tarjeta de memoria
Restaurar las configuraciones estándar	Sí/No	Restaura las configuraciones estándar

Mientras esté definiendo la fecha y la hora, utilice la tecla “hacia la izquierda” para pasar a los puntos a definir, pulse la tecla “hacia arriba o hacia abajo” para ajuste. Pulse la tecla OK para confirmación, pulse la tecla Menú para cancelar las configuraciones y volver al menú principal.

Modo Foto/Vídeo

- Entrar en el modo estándar de video después de encender la cámara.
- Pulse la tecla del obturador para empezar a fotografiar/filmar video y detener grabación de video.
- Pulse la tecla T o la tecla W para zoom digital.

La demora de la foto automática (auto-foto) puede cambiarse para 10 s de foto automática (auto-foto) presionando la tecla de atajo “hacia la izquierda”.

Modo foto automática (auto-foto): El conteo regresivo se iniciará tras pulsar la tecla Foto, una foto es sacada tras una demora de 2 ó 10 segundos.

Modo disparo continuo: Seleccione el modo disparo continuo, haga clic en el obturador para tener tres disparos de fotos continuos.

Usar la lámpara de luz suplementar- FLASH: Pulse la tecla “hacia la derecha” para encender la lámpara de luz suplementar – flash (en el modo Replay (repetición) la lámpara de luz suplementar- flash no tiene validez).

Mientras esté inactivo, pulsar la tecla DISP puede alternar entre los tres estados, incluyendo ícono-off, pantalla-off y exhibición normal.



Atención:

- Mientras esté usando la cámara de video, por favor, sujétela con firmeza. Se recomienda ponerla en un trípode para un efecto mejor de foto.
- Tras pulsar la tecla del Obturador para sacar la foto, el indicador BUSY se encenderá. No mueva la cámara de video en este momento hasta que el indicador BUSY se apague para evitar sacar una foto borrada.
- Mientras esté grabando un video en el formato con alta definición, es necesaria una tarjeta de captura de alta velocidad de Class4 4GB.

• Configuración del Menú

Pulse la tecla Menú para abrir el menú principal de Video/Foto, pulse la tecla “hacia arriba” o “hacia abajo” para seleccionar el menú, pulse la tecla OK para entrar en el sub-menú. En el sub-menú, pulse la tecla Menú o la tecla “hacia la izquierda” para volver al menú principal, pulse la tecla “hacia arriba o hacia abajo” para opción, y pulse la tecla OK para confirmación. Tras volver al menú principal, pulse la tecla Menú para salir del menú.

Mientras esté seleccionando el menú, el punto seleccionado se exhibirá en fondo verde.

Opciones en el menú de foto:



Atención: Tras entrar en el sub-menú de exposición para la suplementación de luz de exposición, utilice la tecla “hacia la izquierda e hacia la derecha” para ajustar el valor de la compensación de la exposición, el brillo de la imagen se cambiará según este valor. Al concluir la configuración, pulse la tecla OK para confirmación y vuelva al menú principal, pulse la tecla Menú para cancelar la configuración.

- **Menú fijo:** El método de operación del Menú es idéntico al del modo Foto-Video.
- **Modo Replay (repetición):** Usar la tecla del modo Replay (repetición) para entrar en el modo replay (repetición).

En el modo replay, pulse la tecla “hacia la izquierda” para seleccionar el documento anterior o pulse la tecla “hacia la derecha” para seleccionar el documento siguiente.

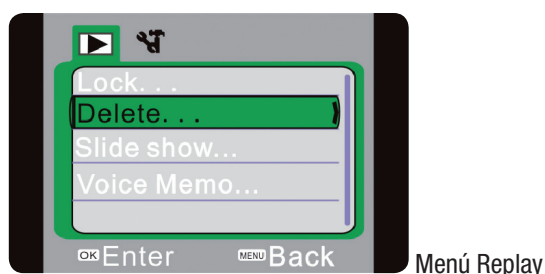
Tras seleccionar el video, pulse la tecla OK para empezar la reproducción, y se exhibe un cronómetro para el tiempo de reproducción en la esquina superior derecha de la pantalla (Hay un ícono de video en la esquina inferior izquierda del documento de video para diferenciarlo de la foto). Durante la reproducción, pulse la tecla OK para pausar o detener la reproducción. Tras la pausa, pulse nuevamente la tecla OK para seguir con la reproducción.

Mientras esté seleccionando foto, pulse la tecla T para reducir el zoom de la foto. Tras pulsar la tecla OK para confirmación, use la tecla “hacia arriba y hacia abajo” para mover la foto.

• Configuración del menú de Replay (repetición)

Pulse la tecla Menú para abrir el menú principal de replay, pulse la tecla “hacia arriba” o “hacia abajo” para seleccionar el menú, y pulse la tecla OK para entrar en el sub-menú. En el sub-menú, pulse la tecla Menú o la tecla OK para volver al menú principal, pulse la tecla “hacia arriba” o “hacia abajo” para opción, y pulse la tecla OK para confirmación. Tras volver al menú principal, pulse la tecla Menú para salir del menú.

Mientras esté seleccionando el menú, el punto seleccionado se destacará.



Opciones en el menú de foto:

Menú principal	Sub-menú	Indicaciones
Bloqueo de Documento	Bloqueo o desbloqueo de documento	Bloqueo o desbloqueo del documento presente
	Bloqueo de todos	Todos los documentos están bloqueados.
	Desbloqueo de todos	Todos los documentos están desbloqueados.
Eliminación de documentos	Borrar este documento	Borra el documento presente
	Borrar todos	Borra todos los documentos
Reproducción de Slide	Iniciar	Inicia la reproducción de slide
	Intervalo	1 segundo ~10 segundos
	Repetir	Sí/No
Memo de Audio	Add (adicionar)	Adiciona memo de audio a la foto
	Borre (borrar)	Borra audio en la foto



Atención:

1. Las dos funciones, incluyendo reproducción de slide y memo de audio son válidas tan sólo para fotos y no válidas para video.
2. Un máximo de memo de audio de 30 segundos puede adicionarse a cada foto. En el modo replay, la foto con memo de audio adicionado se presenta con el ícono . Pulse la tecla OK para iniciar la reproducción del memo de audio. Durante la reproducción, pulse la tecla “hacia arriba” para pausar o pulse la tecla Menú para detener la reproducción.

Conectar computadora para descargar (download) foto/video

Tras conectar la cámara de video a la computadora y entrar en el modo disco portátil, habrá un nuevo disco portátil adicionado a la ventana de “mi computadora”. Las fotos o videos realizados están adicionados en el catálogo “DCIM\100MEDIA” en el disco portátil. Usted puede ingresar en este catálogo para copiar el documento para el HD de su computadora.



Atención: Durante la transferencia de los documentos, no desconecte el USB. Desconectar la tarjeta de memoria cuando el USB está conectado está prohibido para evitar pérdida de datos.

Usar la función webcam

Tras conectar la cámara de video a la computadora, pulse la tecla MODE para entrar en el modo webcam. Antes de utilizar la función webcam, hay que asegurarse de que el driver haya sido instalado en la computadora. Tras instalar el driver, habrá un menú "Iniciar > Todos los programas" adicionado al menú de "SPCA1628 PC Driver", y hay un ícono de atajo  en él. Tras conectar la cámara de video a la computadora e ingresar en el modo webcam, haga clic en este ícono de atajo () para abrir una ventana "pop up" AMCAP. En esta ventana AMCAP la imagen corresponde a la imagen que exhibirá la lente de la cámara de video. Si el software AMCAP no está abierto, utilice la función cámara de video para transmitir la imagen de video a través de la red.

Instalando el driver y el software

El CD accesorio contiene el driver de la cámara y provee el software MAGIX Video easy SE / MAGIX Photo Manager MX (para procesamiento de foto y video).

Interfaz de Instalación

Por favor, inserte el CD en la unidad de CD-ROM, el sistema ejecutará automáticamente el instalador en el CD y la pantalla muestra la ventana del asistente de instalación como se muestra a continuación.

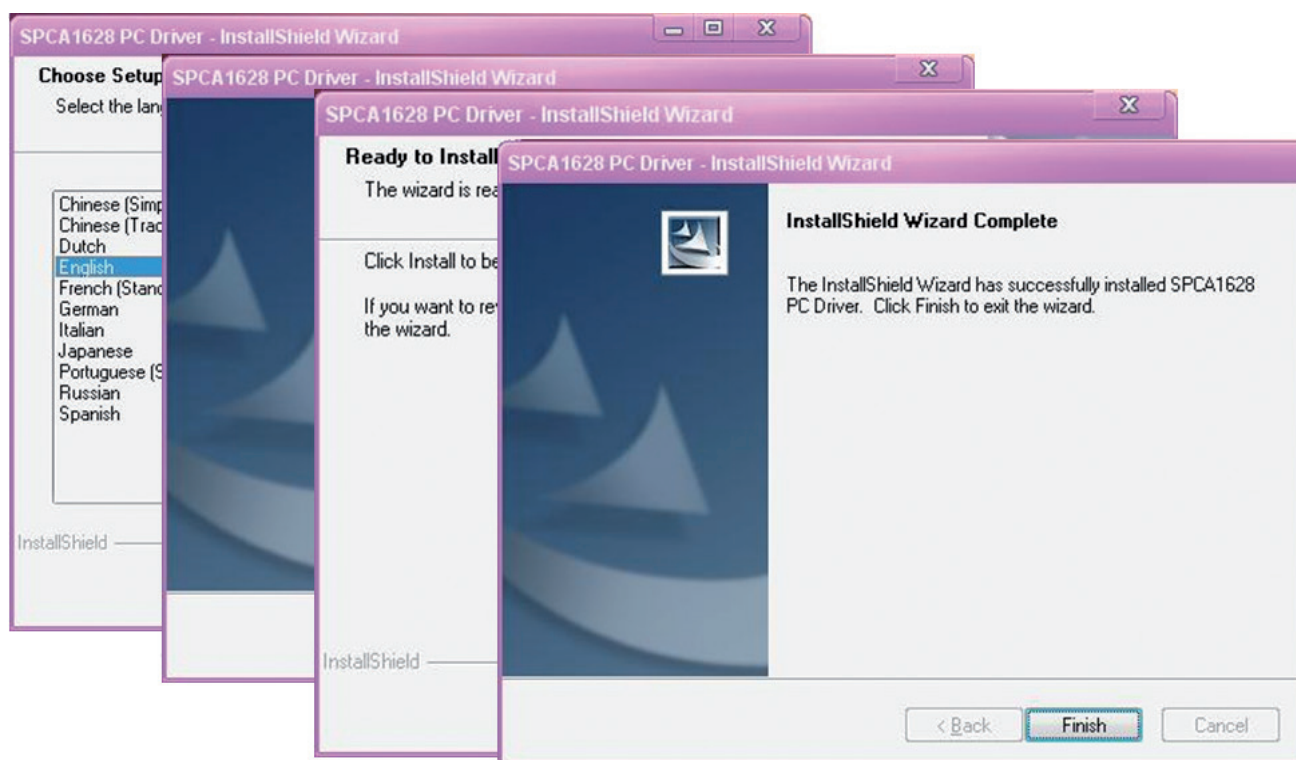


(El instalador puede tardar varios segundos para iniciar, dependiendo del desempeño del PV. Si la ventana de instalación no aparece, por favor, entre en el "Windows Explorer", y seleccione "SoftwareInstaller.exe" en el CD).

Instalación del driver

En la ventana del asistente de instalación haga clic en el botón "Install Driver" y siga el asistente para instalar paso a paso.

Por favor, reinicie la PC tras la instalación del driver.



Ejecutar el software MAGIX Video easy SE / MAGIX Photo Manager9, haga clic en el botón en la ventana del asistente y siga el recordatorio para instalar paso a paso. Para el uso, por favor, haga clic en el botón “Software operation explanation” (explicación de la operación del software) en la ventana del asistente de instalación.

Especificaciones

Resolución de foto	14M (4416 x 3312), 8M (3264 x 2448), 5M (2592 x 1944), 3.1M(2048 x 1536)
Memorizador	Tarjeta SD externa (4GB a 32GB)
Formato del Documento f	JPEG, AVI, WAV
Resolución de video	FHD 1920x1080,HD 1280X720 VGA 640×480
Demora de la Auto-foto	2 segundos / 10 segundos

Balance de blancos	Auto/Sunny (soleado) /Cloudy (nuboso) /Fluorescent lamp (Lámpara fluorescente) /Tungsten lamp (lámpara de tungsteno)
Compensación de Exposición	-2.0 ~ +2.0
Zoom Digital	8X
Interfaz USB	USB2. 0
Salida de TV	NTSC / PAL
Display/Visor	2.4" TFT LCD
Fuente de alimentación	4 pilas alcalinas AAA, una batería de litio recargable de 3.7V
Idioma del Menú	Portugués/Inglés/Español
Foco	f=7.5mm
Abertura	F 2.5
Apagado automático	1 minuto / 3 minutos/5 minutos
Sistema de operación exigido	Windows7/ 2000 / XP / Vista
Dimensiones	115 mm × 58 mm ×41 mm

⚠ Atención: La especificación del diseño del producto se basa en la información actualizada durante la preparación de este manual. Las especificaciones están sujetas a modificación sin aviso previo. Por favor, asegúrese del modelo de cámara que usted adquirió.

Preguntas y respuestas

Falla de inicialización después de instalada la batería	Batería débil. Hay que sustituir la batería.
	No lograr remover el material de embalaje de la batería
	Instalación inadecuada de la batería. Asegúrese de que las baterías (pilas) estén instaladas correctamente.
	Falla de inicialización tras la instalación de la batería seca. Por favor, asegúrese de que la polaridad de la batería esté correcta.
Falla al sacar foto y video tras pulsar la tecla del obturador	No hay memoria SEM disponible, la Tarjeta es necesaria para el disparo.
	La tarjeta SD en la cámara de video está con protección contra grabación. Por favor, remueva la tarjeta SD para empujar la chave de protección contra grabación para remover la protección contra grabación.
Foto sacada sin foco (temblor)	Mano con temblor al efectuar el disparo. Por favor, mantenga la cámara de video estable, sujetándola con las dos manos o para estabilizar la unidad principal de la cámara de video utilice otros objetos como un trípode, y mantenga la cámara de video estable mientras dispara.
Foto sacada o video obscurecido	Luz insuficiente en el ambiente en donde se sacó la foto o se hizo el video. Por favor, saque la foto o haga el video en un entorno con luz suficiente o utilice la lámpara de luz suplementar (flash).
Apagado automático de la cámara de video	Batería débil. Por favor, sustituya la batería.
	Para ahorrar energía, la cámara de video se apagará automáticamente de acuerdo a la configuración si no hay operación dentro de 1 minuto (3 minutos o 5 minutos según configuración).
Falla al apagar los documentos en la cámara de video	Hay una tarjeta SD con protección contra grabación en la cámara de video. Por favor, remueva la tarjeta SD para remover la protección contra grabación. La función protección del documento está habilitada en el menú de la cámara. Por favor, cierre esta función en el menú.





www.multilaser.com.br

TECNOLOGIA E
TRANSFORMAÇÃO **MULTILASER**

